

**Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la
Música Campesina en el Municipio de Soatá- Boyacá**

Jethsy Maireth Cordero Niño

César Andrés Franco Quintero

Universidad de Pamplona

Facultad de Artes y Humanidades,

Comunicación Social

Pamplona- Norte De Santander

2024

**Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la
Música Campesina en el Municipio de Soatá Boyacá**

Jethsy Maireth Cordero Niño

César Andrés Franco Quintero

Asesor

Gilmar Antonio Gélvez Suárez

Director Trabajo de Grado

Johanna Marcela Rozo Enciso

Universidad de Pamplona

Facultad de Artes y Humanidades,

Comunicación Social

Pamplona- Norte De Santander

2024

Agradecimientos

Estamos profundamente agradecidos con cada persona que formó parte de este proyecto, el cual busca preservar las tradiciones orales, musicales y culturales de nuestra región. Es emocionante haber dejado un precedente para las nuevas generaciones, documentando la evolución cultural de la música campesina - carranguera.

Expresamos nuestro especial agradecimiento a nuestros padres, Julio Cordero, Claudia Niño, Cesar Franco y Elvia Quintero, cuyo apoyo y motivación nos han permitido prepararnos para la vida. Este proyecto está profundamente arraigado en nuestras vidas personales, reflejando nuestro amor y respeto por el arte y el orgullo que sentimos al ser boyacenses.

Agradecemos sinceramente a nuestro tutor, Gilmar Antonio Gelvez Suárez, quien con sus conocimientos nos guió, enseñó y nos impulsó a llevar adelante este proyecto con excelencia. También agradecemos a la Docente Johanna Marcela Rozo Enciso, quien estuvo presente desde la fase de planeación y con paciencia nos ayudó a orientar el proyecto.

Extendemos nuestro agradecimiento a todos nuestros colegas, quienes han contribuido a mantener viva y relevante esta expresión cultural que seguramente trascenderá fronteras. Nos sentimos orgullosos de nuestra región, Boyacá, y confiamos en que este proyecto sea un impulso para la preservación y celebración de nuestras costumbres y tradiciones.

Dedicatoria

"Decir que soy un boyaco y que soy de la tierrita,
por mil motivos que siguen palpitándome cerquita.

Boyaquito, sigo siendo Boyaquito,
y colombiano, boyaco de todas partes, paisano
de mis paisanos,
con adomos enruanados y satélite complero,
con armadura de barro y espíritu carranguero."

Velosa Ruiz, J. (2002).

Resumen

La producción radial titulada "Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá Boyacá" tuvo como objetivo promover y difundir la música carranguera, un género musical tradicional de la región andina de Colombia. Esta investigación destacó la importancia de la música campesina no solo como entretenimiento, sino como un vehículo de transmisión de historias, valores y conocimientos tradicionales, esenciales para la identidad cultural local. A través de la radio, un medio de comunicación accesible y masivo, se buscó revitalizar estas expresiones culturales, especialmente en un contexto donde la globalización y modernización amenazaban con extinguir estas tradiciones.

Jorge Velosa, pionero de la música carranguera, contribuyó significativamente a redefinir y revitalizar este género musical desde la década de 1980, dándole un nuevo significado y denominándola "carranga". La música carranguera reflejaba la vida cotidiana y los desafíos de los campesinos, convirtiéndose en un eco melódico de sus vidas. Esta producción radial utilizó métodos de recolección de información como entrevistas e historias de vida para crear ocho producciones sonoras, cada una de entre 5 y 20 minutos, que resaltaron temas de preservación de costumbres y tradiciones orales.

La propuesta se desarrolló en el contexto de Soatá, Boyacá, un municipio reconocido por su producción de dátiles y su riqueza cultural. Con una población proyectada de 9,518 habitantes en 2024, Soatá enfrentaba la pérdida de sus tradiciones orales debido a la falta de interés entre los jóvenes y la influencia de culturas externas. La radio se presentó como una herramienta poderosa para combatir esta tendencia, proporcionando un medio efectivo para la difusión de la música campesina y la promoción de la identidad cultural.

Las producciones radiales fueron difundidas a través de la emisora Andes Stereo 96.6 FM, buscando no solo entretener, sino también educar y sensibilizar a la audiencia sobre la importancia de preservar las tradiciones orales. La música carranguera, interpretada con instrumentos autóctonos como la carrasca, guacharaca, tiple, requinto y guitarra, jugó un papel fundamental en la conexión de la comunidad con sus raíces. La radio, con su capacidad de llegar a zonas remotas y su accesibilidad, se utilizó para fomentar el sentido de pertenencia y el reconocimiento cultural.

La propuesta subrayó la necesidad urgente de preservar el patrimonio cultural intangible de Soatá y utilizó la radio como una plataforma educomunicativa para transmitir valores importantes como la solidaridad, honestidad, trabajo en equipo y respeto por el medio ambiente. Se enfatizó el papel de la música en la enseñanza de la historia y la cultura, y se buscó promover cambios sociales positivos al difundir mensajes que fomentaran la igualdad y el respeto a los derechos humanos. La producción radial no solo preservó la memoria colectiva de Soatá, sino que también fortaleció la identidad cultural local, conectando a las generaciones presentes con sus raíces y enseñando lecciones valiosas para el futuro.

Palabras clave: producción radial, música carranguera, tradiciones orales, identidad cultural, Soatá Boyacá, radio, preservación cultural, educomunicación, Jorge Velosa, patrimonio cultural intangible.

Abstract

The radio production titled "Preservation of Customs and Oral Traditions through Peasant Music in the Municipality of Soatá Boyacá" aimed to promote and disseminate carranguera music, a traditional musical genre from the Andean region of Colombia. This research highlighted the importance of peasant music not only as entertainment but also as a vehicle for transmitting stories, values, and traditional knowledge essential for local cultural identity. Through radio, an accessible and mass communication medium, the goal was to revitalize these cultural expressions, especially in a context where globalization and modernization threatened to extinguish these traditions.

Jorge Velosa, a pioneer of carranguera music, significantly contributed to redefining and revitalizing this musical genre since the 1980s, giving it a new meaning and naming it "carranga." Carranguera music reflected the daily lives and challenges of peasants, becoming a melodic echo of their lives. This radio production used information collection methods such as interviews and life stories to create eight sound productions, each between 5 and 20 minutes, highlighting themes of preserving customs and oral traditions.

The proposal was developed in the context of Soatá, Boyacá, a municipality known for its date production and cultural richness. With a projected population of 9,518 inhabitants in 2024, Soatá faced the loss of its oral traditions due to a lack of interest among the youth and the influence of external cultures. The radio presented itself as a powerful tool to combat this trend, providing an effective medium for disseminating peasant music and promoting cultural identity.

The radio productions were broadcasted through the Andes Stereo 96.6 FM station, aiming not only to entertain but also to educate and raise awareness among the audience about the importance of preserving oral traditions. Carranguera music, played with indigenous

instruments such as the carrasca, guacharaca, tiple, requinto, and guitar, played a fundamental role in connecting the community with its roots. Radio, with its ability to reach remote areas and its accessibility, was used to foster a sense of belonging and cultural recognition.

The proposal underscored the urgent need to preserve Soatá's intangible cultural heritage and used radio as an edu-communicative platform to transmit important values such as solidarity, honesty, teamwork, and respect for the environment. The role of music in teaching history and culture was emphasized, and the goal was to promote positive social changes by spreading messages that foster equality and respect for human rights. The radio production not only preserved Soatá's collective memory but also strengthened the local cultural identity, connecting present generations with their roots and teaching valuable lessons for the future.

Keywords: radio production, carranguera music, oral traditions, cultural identity, Soatá Boyacá, radio, cultural preservation, edu-communication, Jorge Velosa, intangible cultural heritage.

Tabla de contenido

1	Agradecimientos	3
2	Dedicatoria.....	4
	Lista de tablas	10
3	Capítulo I Problema	11
1.1.	Contextualización.....	11
1.2.	Descripción del problema comunicativo	14
4		18
5	Capítulo II Marco Teórico	18
2.1.	Antecedentes	18
2.1.1.	Antecedentes Internacionales	18
2.2.	Bases Teóricas.....	34
	Capítulo III Propuesta de Producción	46
3.1.	Presentación de la propuesta	46
3.2.	Objetivo.....	48
3.3.	Público objetivo.....	48
3.4.	Cronograma de Producción.....	49
3.5.	Etapa de preproducción.....	51
3.5.1.	Selección de temas y fuentes a consultar.....	51
3.5.2.	Investigación periodística	53
3.5.3.	Presupuesto	58
3.5.4.	Guiones de la producción	58
3.6.	Etapa de producción	97
3.6.1.	Grabación material sonoro	97
3.6.2.	Selección y análisis del material	98
3.7.	Etapa de postproducción	99
3.7.1	Edición y montaje de la producción radiofónica	100
	Capítulo IV Conclusiones y Recomendaciones	109
4.1.	Conclusiones	109
4.2	Recomendaciones	110
	Bibliografía	112
	Anexos	118

Lista de tablas

Table 1 Cronograma	49
Table 2 Selección de temas y fuentes	51
Table 3 Presupuesto	58
Table 4 Guion emisión 1.....	58
Table 5 Guion emisión 2.....	64
Table 6 Guion emisión 3.....	70
Table 7 Guion emisión 4.....	74
Table 8 Guion emisión 5.....	79
Table 9 Guion emisión 6.....	83
Table 10 Guion emisión 7.....	88
Table 11 Guion emisión 8.....	93

Capítulo I Problema

1.1. Contextualización

Bien se dice que Boyacá no solo es papa, trigo, cebolla y cebada. También es una cuna de artistas que engalanan con sus cantos, armonías y melodías al campesino y al agricultor.

Haciendo homenaje a la cotidianidad en el vivir de las familias más criollas o tradicionales de la tierra del sumerced.

Vale la pena remitirse a comienzos de la década del 80, de la mano de Jorge Velosa, quien en ese entonces quiso darle un nuevo significado a la música campesina, porque él sentía que se estaba extinguiendo. Por tal razón, la bautizó como carranga, haciendo referencia no sólo al animal que se muere en el campo por cualquier razón, menos sacrificio, sino también al oficio del charranguero; la persona que se encarga de recoger el animal muerto para vender o comprar su carne («La carranga, un género joven en el corazón de Colombia», s. f.)

Los campesinos, guardianes incansables de la tierra y sus secretos, han tejido una historia de trabajo arduo y conexión con la naturaleza. En este escenario de labor constante y vivencias arraigadas, la música carranguera emerge como un eco melódico de sus vidas. Cada acorde, cada nota, lleva consigo el sudor y el amor por la tierra, mientras que las letras capturan las alegrías y desafíos de su cotidianidad. La música campesina no solo entretiene, sino que también rinde homenaje a la lucha y resiliencia de los campesinos, preservando su legado en cada melodía y manteniendo viva la esencia de la vida rural a través de las generaciones.

La radio es un medio de comunicación masivo que abarca todo el territorio nacional, lo que lo convierte en un vehículo efectivo para difundir la música carranguera o campesina. Su

capacidad para alcanzar diversas audiencias y llegar a zonas remotas donde otros medios pueden ser escasos lo hace invaluable. Según un estudio de Kantar Ibope Media para el Día Mundial de la Radio (ACIS, s. f.), el 69 % de las personas afirman haber sintonizado la radio en los últimos 30 días, y de ese porcentaje, el 52 % lo hizo a través de internet.

Este estudio revela la notable accesibilidad de la radio para transmitir mensajes a una amplia gama de públicos. Dentro de las personas que escuchan la radio, el 41 % lo hace mediante la radio convencional, el 30 % lo hace mientras viaja en su medio de transporte o en vehículos de servicio público, el 28 % prefiere sintonizarla a través de su teléfono inteligente, y solo el 12 % utiliza una computadora o tablet para escucharla (ACIS, s. f.). Se puede evidenciar que no toda la población consume radio por los mismos medios, en donde la mayoría de personas utilizan el auge de las tecnologías dejando en un porcentaje mínimo la manera tradicional de escuchar radio, puesto que han cambiado la radio transmitida por un equipo de sonido o grabadora a implementar el celular y diferentes medios digitales.

Esta investigación se enfoca en la promoción y difusión de las costumbres y tradiciones de la música carranguera a través de elementos comunicativos como la radio. La música campesina es un género musical originario de la región andina de Colombia que ha sido poco conocida y valorada fuera de su lugar de origen, sin embargo, se tiene mayor presencia de grandes expositores de este género en la región cundiboyacense y los santanderes. Esta investigación tiene como propósito promover la preservación de la música carranguera como parte simbólica de la identidad cultural colombiana y fomentar su difusión en todo el país.

Se busca precisar la utilización de producciones radiales como elemento educativo para rescatar, valorar y difundir las costumbres, historias y tradiciones orales

más específicamente del municipio de Soatá Boyacá. Según Jorge Velosa, en un artículo de Pacheco & Pacheco (s. f.),

La carranga no representa un destino final, sino un punto de partida. Afirma que cada generación trae consigo su propia música de fondo, y que las culturas deben evolucionar, incorporando elementos de otras músicas. Destaca la importancia de la colaboración entre diversos grupos de música carranguera, incluso aquellos que están explorando variantes urbanas del género. Velosa sugiere que juntos están construyendo y fortaleciendo el camino de la carranga, que es a su vez un camino que representa la identidad nacional.

Las letras de las canciones de este tipo de música, están arraigadas al campesinado y suelen basarse en historias, anécdotas y costumbres de la vida rural, transmitidas oralmente de generación en generación. De esta manera, la música campesina se convierte en una herramienta importante para mantener y difundir la cultura popular, ya que a través de ella se pueden mantener vigentes las prácticas y costumbres orales de esta población.

La música es una forma muy poderosa de comunicación que puede llegar a las emociones y sentimientos de las personas, además puede abarcar temas como la agricultura, la vida en el campo, las tradiciones locales y las creencias culturales. A través de la música, se pueden transmitir valores importantes como la solidaridad, la honestidad, el trabajo en equipo, el respeto por el medio ambiente y la importancia de la familia y la comunidad.

En la radio, la música se convierte en una herramienta muy influyente para transmitir estos valores a la audiencia. Por ejemplo, muchas canciones hablan de amor, amistad, respeto, solidaridad y otros valores importantes. Al difundir este tipo de canciones, la radio puede contribuir a fomentar estos valores entre los oyentes.

Además, la radio también puede ser una plataforma para difundir mensajes positivos y promover causas sociales importantes, como la igualdad, el respeto a los derechos humanos y la lucha contra la discriminación y el acoso. Las canciones que tratan estos temas pueden ser una forma efectiva de sensibilizar a la audiencia y promover cambios sociales positivos.

Por otro lado, puede tener un impacto negativo si se difunden canciones que promueven la violencia, el sexismo, el racismo o la intolerancia. Por lo tanto, es importante tener cuidado al seleccionar la música que se difunde para evitar promover valores negativos.

Esta tiene un valor educativo y pedagógico, ya que puede ser utilizada como herramienta para la enseñanza de la historia y la cultura. Por tal motivo planteamos la realización de producciones radiofónicas que resalten el legado histórico de los habitantes de la ciudad datilera de Colombia.

La radio ha sido especialmente importante para transmitir la cultura y las costumbres de diferentes regiones del mundo. Este medio puede ser un elemento edu-comunicativo muy beneficioso para promover la cultura, desarrollar habilidades sociales, fomentar la creatividad y estimular la memoria y la concentración.

1.2. Descripción del problema comunicativo

La pérdida de las costumbres y tradiciones orales es un fenómeno creciente en muchas comunidades rurales de Colombia, incluyendo el municipio de Soatá, Boyacá. La globalización y la modernización han provocado un distanciamiento de las nuevas generaciones de sus raíces culturales, lo que resulta en la desaparición de formas tradicionales de expresión como la música campesina, que es un componente esencial de la identidad local.

En Soatá, la música campesina no solo es un medio de entretenimiento, sino también un vehículo de transmisión de historias, valores y conocimientos tradicionales. Sin embargo, la falta

de espacios para la difusión de esta música y la falta de interés entre los jóvenes están contribuyendo a su gradual extinción. Los lugares en donde se compartían estas manifestaciones culturales, como las fiestas patronales y reuniones comunitarias, están siendo desplazados por influencias culturales externas y modernas.

Por esta razón, encontramos en la radio un medio de comunicación masivo y accesible que ofrece una oportunidad única para revitalizar y mantener vivas estas expresiones culturales. A través de programas radiales que incluyan música campesina, coplas e historias, se busca generar un interés renovado en las tradiciones orales y fortalecer el sentido de identidad cultural en el municipio.

A pesar de que la radio sigue siendo un medio de comunicación ampliamente utilizado en muchas partes del mundo, los programas que se enfocan en preservar y difundir las costumbres y tradiciones orales suelen ser limitados en muchos lugares.

Este problema puede tener diversas consecuencias negativas para las culturas locales. La falta de programas de radio que aborden estas temáticas hacen que las costumbres y tradiciones orales sean cada vez menos conocidas por las nuevas generaciones, lo que podría llevar a una pérdida gradual de la identidad cultural. Asimismo, también puede contribuir a la disminución del interés por parte de las personas en preservar y difundir estas costumbres, lo que a su vez podría tener un impacto negativo en la sostenibilidad cultural a largo plazo.

Las tradiciones son importantes en todas las culturas porque ayudan a preservar la identidad y la historia de una comunidad. En el caso de Soatá, municipio ubicado al Norte del departamento de Boyacá, las tradiciones son especialmente significativas porque representan una parte importante de su patrimonio cultural, por esta razón, es cuna de importantes intérpretes de

la música carranguera que han llevado este género musical al más alto nivel llegando a traspasar fronteras.

En el departamento de Boyacá, Cundinamarca y los santanderes frecuentemente se realizan eventos culturales como festivales y concursos, donde las agrupaciones musicales oriundas de la ciudad datilera de Colombia, compiten por representar con decoro al municipio.

En relación con lo anterior, no podemos desconocer la visibilidad que estos grupos musicales dan al municipio, siendo un atractivo turístico para los amantes de las melodías, armonías y cantos de este folklore.

Este planteamiento del problema subraya la necesidad urgente de acciones concretas para preservar el patrimonio cultural intangible de Soatá, y la radio se presenta como una herramienta poderosa y adecuada para cumplir este propósito.

Según la lengua chibcha, la palabra "Soatá" significa "Labranza del Sol" o "Dominio del Sol". Actualmente, es reconocida como la "Ciudad Datilera de Colombia" debido a su destacada producción, industria y comercialización del dátil. La economía de Soatá se sustenta principalmente en la agricultura y la ganadería, con una predominancia de minifundios. Los cultivos más destacados incluyen caña de azúcar, café, cacao, tomate, maíz, trigo, cebada, papa, frutas tropicales, dátiles y flores, especialmente la orquídea (Web, s. f.)

Soatá es conocida como La Ciudad Datilera de Colombia precisamente por su producción y comercialización del dátil como dulce insignia de las personas que habitan este lugar. Su economía se sustenta en la agricultura y ganadería. Se destacan los cultivos de caña de azúcar, café, cacao, tomate, maíz, trigo, cebada, papa, frutas tropicales, dátiles y flores, especialmente la

orquídea como flor insignia del municipio, este limita con municipios como: Tipacoque, Boavita, Susacón y Onzaga.

Soatá es uno de los 123 municipios del departamento de Boyacá, Colombia. De acuerdo con las proyecciones del DANE, en 2023 Soatá tiene 9,423 habitantes: 4,939 mujeres (52.4%) y 4,484 hombres (47.6%). Los habitantes de Soatá representan el 0.73% de la población total de Boyacá en 2023 (Telefónicas, 2023)

La radio ha sido una de las formas más importantes de comunicación desde su invención. A pesar de la creciente popularidad de la televisión e Internet, la radio sigue siendo una herramienta esencial para la sociedad por varias razones: es una herramienta invaluable en la sociedad porque es accesible, inmediata, variada, ofrece compañía y es económica. A pesar de la aparición de nuevos medios de comunicación, la radio sigue siendo una forma esencial de comunicación y entretenimiento para muchas personas en todo el mundo.

A diferencia de otros medios de comunicación, la radio puede llegar a comunidades remotas y rurales que pueden tener acceso limitado a la tecnología o al internet. En este sentido, la radio es una herramienta valiosa para la revitalización de las tradiciones orales, especialmente en la comunidad Soatense, donde esta práctica está en peligro de desaparecer debido a la influencia de extranjerismos.

Capítulo II Marco Teórico

2.1. Antecedentes

Para la realización de esta investigación se hace uso de algunos proyectos educomunicativos de carácter internacional, nacional y local, enfocados en la radio educativa, preservación de las tradiciones orales, culturales y musicales.

Se encontraron los siguientes proyectos que contribuyeron a nuestro trabajo de grado en aras de tener una mejor comprensión de la situación actual, incluyendo los problemas que se han enfrentado, las soluciones que se han probado y los resultados que se han obtenido hasta el momento.

En estos se pueden identificar los riesgos potenciales y las oportunidades de mejorar en el proceso de planificación y ejecución de esta investigación, al obtener información valiosa sobre las mejores prácticas y metodologías que han funcionado en el pasado para proyectos similares al nuestro, lo que permitirá tener una mejor perspectiva acerca de los desafíos a enfrentar.

2.1.1. Antecedentes Internacionales

El primer antecedente internacional que tiene gran relevancia y aporta de manera significativa a nuestra investigación se titula: Durán González, A. M., & Flores Hurtado, G. C.. (2019). *Medición del impacto que tienen las cápsulas radiales interculturales creadas por los estudiantes de la Universidad del Azuay de la Ciudad de Cuenca*, [Título de Licenciado en Comunicación Social y Publicidad, Universidad del Azuay]. Repositorio Institucional de la Universidad del Azuay.

Realizado en la Escuela de Comunicación social de la Facultad de Filosofía, letras y ciencias de la educación en Ecuador en el año 2019. En esta investigación se mencionan temas

de difusión y alcance de la radio, además recalcan que este medio de difusión permite educar e informar en temas culturales e interculturales, es así como se realizó un estudio de tipo cualitativo y cuantitativo para conocer el alcance radial y los posibles problemas en los receptores. Al igual que nuestra investigación se pretende utilizar este medio como una herramienta necesaria para el rescate y preservación de la cultura y arraigo a nuestra identidad.

Su objetivo general es “Medir el impacto de las cápsulas en los radioescuchas, con el fin de saber si su contenido se queda en la memoria e incide en la forma de interpretar las culturas y en la convivencia de los diferentes grupos” (Hurtado, F., & Catalina, G. 2019, p. 4). Para cumplir a cabalidad sus objetivos se implementaron los siguientes métodos de recolección de información: Encuestas a radioescuchas, entrevistas semiestructuradas y por último se realizó una prueba piloto.

Según la UNESCO (2006), la interculturalidad se describe como la coexistencia y la interacción equitativa entre diferentes culturas, permitiendo así la generación de expresiones culturales compartidas a través del diálogo y el respeto mutuo. Además, la organización indica que este fenómeno incluye el multiculturalismo y surge como resultado del intercambio y el diálogo entre culturas a nivel local, nacional, regional e internacional (p. 16).

La radio tiene el potencial de revitalizar las tradiciones orales al presentarlas de manera moderna y atractiva. Por ejemplo, las historias antiguas pueden transmitirse en formato de programa de radio, con efectos de sonido y música, para hacerlas más interesantes y accesibles para toda la audiencia. Esto permite preservar y difundir el patrimonio cultural de una manera que resuena con las generaciones actuales.

Este proyecto resultó de gran relevancia para la realización de nuestro trabajo, ya que ambos comparten objetivos y metodologías similares en cuanto a la preservación y difusión de la

cultura a través de la radio. La evaluación del impacto de las cápsulas radiales interculturales creadas por los estudiantes de la Universidad del Azuay se alineó con nuestro enfoque en la preservación de las tradiciones orales y culturales de la música carranguera en el municipio de Soatá.

Ambos proyectos buscaron revitalizar y hacer accesibles las tradiciones culturales para audiencias contemporáneas, utilizando elementos sonoros y musicales para captar el interés del público. La compatibilidad en el uso de la radio como medio de difusión y la finalidad educativa de ambos estudios reforzaron la pertinencia de este proyecto para el desarrollo y el éxito de esta investigación.

A partir de programas radiales se busca educar a la comunidad Soatense en temas de folklore, cultura y tradición; teniendo como principal herramienta la música carranguera. Género que ha nacido y se ha desarrollado bajo la mirada de diferentes generaciones desde el año de 1980 hasta la actualidad.

El siguiente proyecto elaborado por, Serrano, P. y Mauricio, K. (2020). *Realización de una radio revista musical cultural: Programa La Radiola. Quito: UCE*. [Título de Comunicador Social con énfasis en Periodismo, Universidad Central del Ecuador]. Repositorio digital.

Inicia hablando del auge de las tecnologías y su repercusión en la sociedad, con el tiempo, la tecnología de la radio ha evolucionado para incluir diferentes formatos, entre ellos se destacan, la radio digital y radio por internet. La radio digital ofrece una mayor calidad de sonido y más opciones de programación, mientras que la radio por internet permite a los oyentes escuchar emisoras de todo el mundo en tiempo real.

Lo que busca esta investigación realizada en la Facultad de Comunicación social, es refrescar la memoria de los oyentes utilizando temas culturales, folclóricos y tradicionales, con el

fin de tener diferentes perspectivas de la región que los rodea para así conocer sus arraigos.

Según Serrano, P. y Mauricio, K. (2020).

La propuesta para este incentivo comunicativo es realizar una radio revista musical cultural que, a través de la imaginación sonora, el uso adecuado de recursos radiofónicos, la creatividad y el humor, reivindique la cultura ecuatoriana y recupere la memoria colectiva histórica, captando el interés de las audiencias a través de la diversión mientras se les informa. (p. 1)

Se utilizó una metodología cualitativa para recopilar datos sobre las percepciones, opiniones y experiencias de los participantes y partes interesadas en el proyecto. A través de entrevistas, archivos sonoros y materiales creativos y didácticos.

El contenido de difusión de esta investigación es netamente educativo, formativo, entretenido y cultural, por ende, es un programa radial apto para todo público. Por esta razón Serrano, P. y Mauricio, K. (2020) plantea así su objetivo general.

Reivindicar la cultura ecuatoriana a través del humor, la información y la sonoridad, generando la recuperación de la memoria colectiva, histórica y local a partir de temáticas que resalten las costumbres, los relatos, los mitos, los ritos, la música, los juegos, los personajes, los lugares e historias de la identidad nacional. (p. 60)

Ambos proyectos comparten un enfoque en la utilización de la radio como herramienta principal para la difusión y preservación de tradiciones culturales. Mientras "La Radiola" se centra en la creación de un programa de radio cultural y musical, nuestra investigación se enfoca en cómo la producción radial puede facilitar la preservación y conservación de las costumbres y tradiciones orales a través de la música campesina. La similitud radica en el uso estratégico de la

radio para llegar a audiencias amplias, promoviendo el patrimonio cultural de manera accesible y atractiva, contribuyendo a la revitalización de prácticas culturales que podrían estar en riesgo de desaparecer.

Lo que se busca es adoptar métodos educativos, que cumplan con el principio formativo y se ofrezca un espacio propicio y de fácil entendimiento para que los radioescuchas tengan una alternativa de aprendizaje dinámico donde se enseñe la historia y evolución de la cultura campesina y sus tradiciones, el sistema educativo debe entender que las tecnologías y los medios de comunicación no son el fin sino el medio para conocer y entender las diferentes culturas existentes en Colombia; es decir conocer la diversidad cultural.

Como último proyecto internacional se escogió el siguiente: Vera Delgado, Eduardo Antonio (2019). *Q-Arte, plataforma digital de convergencia cultural en la ciudad de Manta*. [Maestría en Periodismo con Mención en Periodismo Digital y Gestión de Proyectos Multimedia, Universidad Casa Grande]. Departamento de Posgrado, Guayaquil. 95 p.

La presente tesis define el desarrollo de una plataforma de carácter digital llamada Q-Arte, con relevancia en contenidos multimedia donde se comuniquen temas de cultura y arte en un solo sitio web.

Además, es oportuno agregar el objetivo general de este proyecto, el cual es: “Fortalecer las identidades culturales y artísticas de la Ciudad de Manta en sus diversas expresiones a través de una experiencia multimedia en un portal web, dando cabida a la plurinacionalidad e interculturalidad”. (Vera Delgado, Eduardo Antonio 2019, p. 10) Por tal razón, se decide usar como antecedente debido a la similitud con la investigación que estamos desarrollando. Buscamos aumentar el sentido de pertenencia e identidad cultural de la región boyacense, de esta

manera, conseguir revalorizar las costumbres y actividades artísticas por medio de producciones radiofónicas.

El proceso metodológico aplicado en este antecedente es el “Método deductivo, desarrollado a partir de las observaciones sistemáticas, sobre la realidad de la difusión de las actividades artísticas y culturales donde se podrá descubrir la generalización de los hechos y teorías” (Vera Delgado, Eduardo Antonio 2019, p. 10).

Por consiguiente, esta investigación nos invita a realizar un proceso de indagación dentro de un contexto social, que permita entender el legado histórico de las costumbres orales y la música tradicional carranguera, para así transmitir narraciones auténticas propias de las vivencias de los abuelos, padres e hijos, provenientes de la región cundiboyacense y los santanderes de donde nace este estilo musical. No se puede desconocer el poder e influencia que tiene un género artístico como la música en la difusión de mensajes.

Con respecto a esto la identidad cultural es de gran importancia para las personas y las comunidades, ya que representa su sentido de pertenencia, su herencia y su forma de vida, esto ayuda a conservar la diversidad cultural y evita la pérdida de este género campesino, sus conocimientos y tradiciones valiosas.

Estas emisiones sirven como puente de comunicación para lograr construir memorias en las comunidades y promover el diálogo intercultural, fomentando las tradiciones que viven en esta región. Ambos proyectos reflejan un compromiso compartido con el fortalecimiento de la identidad cultural y el enriquecimiento de la vida comunitaria a través del acceso y la interacción con la herencia cultural.

2.1.2 Antecedentes Nacionales

Como antecedente nacional se seleccionó el siguiente proyecto: Rosero, D. N., Martínez, A. d. & Ayala, J. E. (2019). Tradición oral y educación: proyecto recuperación de la tradición oral a través de lectura en el grado cuarto de primaria de la institución educativa los Andes de Cuaical del resguardo indígena del gran Cumbal. [Proyecto aplicado, Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD]. Repositorio Institucional UNAD.

Este fue elaborado por Doris Narciza Rosero Yepes, Alexandra Martínez y Jenny Edith Ayala, durante el año 2019 en la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD) Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU) Licenciatura en Etnoeducación en la ciudad de Pasto - Nariño.

Esta investigación tiene como objetivo general, “Diseñar una estrategia didáctica que permitan recuperar la tradición oral a través de la lectura en el grado cuarto de primaria de la institución educativa los Andes de Cuaical del resguardo indígena del gran Cumbal”. (Rosero, D. N., Martínez, A. d. & Ayala, J. E, 2019, p. 14)

Se puede evidenciar una relación directa con nuestra investigación, ya que esta busca promover y preservar la tradición oral como elemento simbólico de esta zona del país. Es por ello que en sus objetivos específicos buscan implementar estrategias educativas por medio de la lectura, utilizando las herramientas didácticas para llevar a cabo este trabajo de grado.

Por otra parte, el tipo de enfoque de investigación que se empleó en el presente proyecto fue cualitativo, porque permitió determinar las dificultades de lectura que tenían los niños y niñas del grado cuarto de primaria en esta institución educativa.

Las técnicas que se implementaron en la recolección de información fueron por medio diarios de campo y entrevistas semiestructuradas, es así que ejecutaron talleres de cuentos, cine foros, y otras actividades lúdicas para la preservación de las tradiciones orales.

Este proyecto, es de gran importancia para nuestra investigación ya que las tradiciones orales son una parte esencial de la cultura y la identidad de una comunidad. A menudo se transmiten de generación en generación por medio de la palabra hablada y son una forma importante de preservar la historia, la literatura, la música y las prácticas culturales de una comunidad.

La tradición oral ha sido una forma fundamental de preservar la historia, la cultura y los valores que existentes en la cultura campesina. Es así como la radio sigue siendo una herramienta poderosa para el aprendizaje y la transmisión de conocimientos, porque puede llegar a una amplia audiencia en el municipio de Soatá, teniendo la capacidad de transmitir mensajes educativos.

Ambos proyectos emplearon metodologías para sensibilizar a las nuevas generaciones sobre la importancia de su patrimonio cultural, aunque a través de medios diferentes. Mientras el proyecto de Rosero, Martínez y Ayala utiliza la lectura como herramienta principal para transmitir conocimientos y valores culturales en un entorno escolar, nuestra investigación se centró en la producción radial y la música campesina como medios para fomentar la preservación cultural.

En segundo lugar, se eligió la siguiente tesis: Angulo Bonilla, S., & Solórzano Cárdenas, LS (2020). *Creación de un multimedia para contribuir a la preservación de la música carranguera como patrimonio cultural inmaterial de Colombia y elemento de la memoria colectiva nacional*. [Comunicación Social y periodismo, Universidad de La Sabana].

Fue elaborado en el mes de mayo del año 2020 para la carrera de Comunicación Social y Periodismo en la Universidad de la Sabana. El proyecto busca hacer introducción a la historia y evolución de la música campesina- carranguera, como parte esencial de la cultura colombiana. Es así como se inicia contando que las tradiciones colombianas eran más arraigadas por parte de los indígenas, sin embargo, con la llegada de los españoles surgieron unos cambios en los instrumentos, pues anteriormente se utilizaban de viento y se evolucionó a los de cuerdas.

Por consiguiente, en este género musical se destacan unos valores, entre ellos la identidad cultural, ya que es un reflejo de la cultura campesina de Colombia y su forma de vida, esto se da a través de sus letras y ritmos, además se pueden apreciar las tradiciones y costumbres de esta comunidad. Otro aspecto a resaltar es el respeto a la cultura campesina debido a que la música carranguera es un homenaje a las tradiciones campesinas, y fomenta el respeto y la valoración de la cultura rural.

El objetivo de esta investigación es “realizar un reportaje multimedia creativo, con el fin de evidenciar la importancia de conocer, rescatar y preservar la música carranguera como patrimonio cultural inmaterial” (Angulo Bonilla, S., & Solórzano Cárdenas, LS 2020, p. 12). Por tal razón tiene bastante afinidad con el objetivo de nuestra investigación; en efecto, se busca dejar plasmado por medio de programas radiales capaces de difundir el mensaje asegurando que estas historias y prácticas culturales se conserven y se transmitan a generaciones futuras.

La radio también puede ser una plataforma para preservar la diversidad cultural, promoviendo el respeto y la tolerancia hacia las diferentes culturas y tradiciones. Según Angulo Bonilla, S., & Solórzano Cárdenas, LS (2020) plantean los siguientes objetivos específicos:

Identificar el origen de la música carranguera y la historia detrás de su creación.

Evidenciar la expansión de la música carranguera y su comercialización como

resultado de su mezcla con ritmos modernos. Por último, explicar por qué la carranga es patrimonio cultural inmaterial de Colombia. (p, 12,13)

La modalidad de este trabajo de grado es creativo multimedia, titulado Carranga, música, ruanas y patrimonio, es así que la radio puede ayudar a revitalizar las tradiciones orales y darles nueva vida al presentarlas de una manera contemporánea y atractiva por medio de emisiones.

La música como factor comunicativo tiene la tarea de transmitir sentimientos, vivencias en un contexto social de experiencias personales o de relatos de allegados. Un aspecto fundamental es que por medio de la música se puede llegar más fácil la transmisión de mensajes a niños, jóvenes, adolescentes y personas adultas ya que inherentemente han acompañado la historia y evolución de la humanidad.

A lo largo de los años estas tradiciones van perdiendo relevancia, es por ello que estas investigaciones aportan de manera significativa para mantener vigentes estas tradiciones culturales, no solo en la región cundiboyacense y los santanderes, si no a nivel nacional.

Esto quiere decir que conocer y comprender su origen y evolución nos permite entender mejor el pasado de nuestro país y la forma en que la música ha influido en la vida cotidiana de las personas. Del mismo modo estas emisiones radiales son el testimonio vivo de nuestras raíces culturales y su preservación garantiza que las generaciones futuras puedan apreciar y aprender de nuestra historia.

Al preservar y promocionar este género musical, se pueden generar oportunidades económicas para las personas que ejerzan este oficio, a través del turismo cultural y la organización de festivales y eventos relacionados con la música carranguera. Esto no solo contribuye al desarrollo económico de este municipio, sino que también ayuda a crear conciencia sobre la importancia de proteger y valorar el patrimonio cultural.

Finalmente se optó en el siguiente proyecto Rueda, R. A. (2020). *La rumba criolla: del conocimiento a la interpretación como medio para fortalecer el proyecto personal de vida en estudiantes de básica secundaria y media, pertenecientes a la banda marcial-musical del Colegio Carlos Julio García* [Título de Magíster en Educación, Universidad Autónoma de Bucaramanga] Repositorio Universidad Unab.

Se llevó a cabo en la Universidad Autónoma de Bucaramanga en la Facultad de Ciencias Sociales, Humanidades y Artes para la Maestría en Educación en el año 2020. En su introducción se inicia hablando del papel fundamental de la música en la vida y desarrollo del ser humano, además de la importancia de la rumba criolla en los departamentos de Santander, Cundinamarca, Boyacá, Tolima y Antioquia y su relevancia en el sector campesino. Rueda, R. A. (2020) Plantea el siguiente objetivo general:

Implementar una propuesta pedagógica que favorezca el proceso de aprendizaje del género musical Rumba Criolla con los estudiantes de Básica secundaria y media del Colegio Carlos Julio García, para rescatar elementos de folklore nacional y fortalecer su proyecto personal de vida mediante el aprovechamiento adecuado del tiempo libre (P. 27)

Su método de investigación es de tipo cualitativa ya que el enfoque es netamente a los estudiantes de media y básica secundaria del colegio Carlos Julio García, esta tesis se va a ejecutar por medio de material didáctico y educativo.

Es por ello que tiene gran relevancia con nuestra investigación, pues es bueno conocer las tradiciones a través de la música, debido a que es una parte fundamental de la cultura y la identidad de una sociedad. Las canciones y melodías son una forma de expresar las emociones y

sentimientos de una comunidad, así que se puede transmitir historias y anécdotas y valores a los oyentes.

A través de la música, es posible entender mejor las tradiciones y costumbres de un grupo cultural en particular. La música puede ser un reflejo de la religión, el folclore, las ceremonias y las festividades de una comunidad, y escucharla puede ayudar a comprender la importancia de estos aspectos culturales en la vida cotidiana.

La radio fue la principal herramienta utilizada para llevar a cabo nuestra investigación. De este modo, estos antecedentes centraron y enfocaron la idea de transmitir historias y testimonios de personas que habían vivido experiencias de vida en el contexto rural, construyendo así una conexión más íntima y emocional con los oyentes. Además, se trataba de sensibilizar a la comunidad a través de la memoria histórica y esas experiencias personales.

Por lo tanto, al analizar un proyecto que demostró cómo la música podía influir positivamente en el desarrollo personal de los estudiantes, obtuvimos valiosas perspectivas y metodologías que podían ser adaptadas y aplicadas en nuestro propio contexto. De este modo, fortalecimos nuestra comprensión sobre el papel de la música y las tradiciones orales en la construcción de identidad y cohesión social.

2.1.3. Antecedentes Regionales o Locales

Con el propósito de fortalecer nuestra investigación, se optó por elegir el siguiente proyecto: Moreno Cruz, L. P. (2023). *Entre tradiciones y paisajes: La construcción de la identidad cultural a partir del contexto socioambiental en hogares campesinos de Aquitania, Boyacá*. [Universidad Santo Tomás, Facultad de Psicología.]. Esta Tesis investiga profundamente cómo los hogares campesinos en esta región de Colombia construyen su

identidad cultural influenciados por su entorno socioambiental. Dirigido por Laura Patricia Moreno Cruz.

El objetivo principal del proyecto es explorar las dinámicas mediante las cuales las tradiciones locales y los paisajes naturales configuran la identidad de los habitantes de Aquitania, Boyacá. Para lograr esto, se emplea un enfoque cualitativo, que permite captar las experiencias, percepciones y significados que los participantes atribuyen a su cultura y entorno. Mediante entrevistas en profundidad, observaciones participativas y posiblemente el análisis de documentos relevantes, se busca comprender cómo las interacciones diarias con el paisaje y las prácticas culturales moldean la identidad individual y colectiva de los habitantes de la región.

Los hallazgos de este estudio no solo arrojarán luz sobre la complejidad y la riqueza de la identidad cultural en contextos rurales colombianos, sino que también proporcionarán una base teórica y empírica para entender mejor cómo el entorno socioambiental puede influir en la construcción de la identidad en otras comunidades rurales y culturales en todo el mundo. Este enfoque cualitativo no solo captura la diversidad y la singularidad de las experiencias humanas, sino que también permite un análisis profundo de las conexiones entre las prácticas culturales locales y el medio ambiente, contribuyendo así al campo de los estudios culturales y ambientales.

El proyecto sobre Aquitania fortaleció nuestro trabajo de grado al proporcionar un marco contextual amplio y comparativo que enriqueció nuestra comprensión de cómo las costumbres y tradiciones eran mantenidas y adaptadas en diferentes contextos dentro de la región de Boyacá. Esta conexión no solo amplió la relevancia de nuestra investigación, sino que también enriqueció el panorama académico sobre la construcción y transmisión de la identidad cultural en contextos rurales específicos.

Es así que esta se enfocó en preservar y fortalecer la memoria cultural familiar en contextos rurales. Al profundizar en la relación entre las tradiciones y el entorno, permitió comprender de manera integral cómo las interacciones entre las personas y su entorno moldeaban y mantenían las identidades culturales, y ofrecía un marco para apoyar y proteger estas identidades en un contexto de cambio constante.

Seguidamente se eligió la siguiente tesis: Sarmiento Cano, A. (2021). *Herramientas digitales como estrategia educomunicativa para la divulgación del patrimonio artístico musical en Boyacá en niños de quinto de primaria de la Institución Educativa Integrado de Cómbita*. [Trabajo de Grado de Semillero de Investigación para Optar al Título de Comunicadora Social Pregrado Universidad de Boyacá]. Repositorio.

El auge de las tecnologías y su evolución han llevado a implementar nuevas estrategias de aprendizaje ceñidas a la era tecnológica, por lo que las redes sociales y los aparatos digitales están presentes en nuestro diario vivir, si a estas se les brinda un buen manejo pueden ser constructivas en la sociedad. No obstante, se debe entender que las tecnologías no son el fin si no el vehículo para desarrollar actividades educomunicativas, es transcendental la previa capacitación para poder dominar los elementos tecnológicos, y no se convierta en caso contrario.

“Para su desarrollo, la investigación se basó en el tipo de Investigación-Acción, IA que plantea y da a conocer la contribución y afianzamiento del método en la transformación de los niños, las niñas en un entorno educativo con fines culturales” Sarmiento Cano, A. (2021)

Es interesante compartir y difundir por medio de las TICS la historia, tradiciones, momentos históricos e invaluable para generar un sentido de pertenencia y arraigamiento por nuestras costumbres.

Su público objetivo son los estudiantes de grado quinto de primaria de la Institución Educativa Integrado de Cómbita, es así que tiene similitud con nuestra investigación ya que se busca crear conciencia y sentido de pertenencia desde los niños hasta los adultos.

Con respecto a la era tecnología, esta sirve de gran ayuda para preservar y promover la identidad cultural. Debido a que el auge de las tecnologías, globalización y extranjerismos han logrado la pérdida de estas tradiciones. Sin embargo, la tecnología puede ayudar a documentar y preservar la historia, la lengua y las tradiciones culturales, musicales para las generaciones futuras.

Es por ello que este proyecto dio un gran aporte a nuestra investigación, ya que la radio convencional no es tan escuchada como la digital, permitiendo compartir la historia y evolución de la cultura campesina por medio de emisiones radiales.

La mayoría de los jóvenes han implementado a sus vidas una cultura musical que denigra a la mujer, generando en ellos una actitud negativa, por lo tanto, esas letras no construyen, si no por el contrario destruyen la identidad cultural. A raíz de esto se busca por medio de la música campesina y carranguera llegar a todos los oyentes, con canciones alusivas al campo, además con contenido respetuoso con la vida, labores, animales, mujeres jóvenes y niños, de esta manera contribuir a la formación en valores de quienes adoptan costumbres musicales autóctonas del departamento de Boyacá.

Las retahílas, coplas y refranes son parte de la identidad cultural del campesinado, pues desde nuestros abuelos nos han inculcado tradiciones, costumbres en pro de valorar la labor del campo.

La radio como medio comunicativo tiene una gran responsabilidad con los contenidos que en estas se emiten. Por tal razón, el proyecto que utilizaremos a continuación tiene

correlación con este tema y es titulado: Gómez Mejía, M. (2020). *Apropiación de la radio comunitaria para el fortalecimiento de lo local en el municipio de Chitaraque, Boyacá*.

[Maestría en Comunicación, Desarrollo y Cambio Social, Universidad Santo Tomás].

La apropiación de la radio comunitaria para el fortalecimiento de lo local es un tema de gran relevancia en la actualidad. La radio comunitaria se refiere a emisoras gestionadas por la propia comunidad y dirigidas a satisfacer sus necesidades e intereses particulares. Esta forma de comunicación se ha convertido en una herramienta poderosa para promover la participación ciudadana, fortalecer la identidad local y fomentar el desarrollo sostenible en diversas comunidades.

Su objetivo general es "Analizar el aporte de la emisora comunitaria Melao Estéreo al proceso de transformación social de la comunidad de Chitaraque, Boyacá." Gómez Mejía, M. (2020).

Sus metodologías utilizadas fueron las encuestas semiestructuradas, talleres y grupos de discusión, así como encuestas y triangulaciones, lo que permitió cumplir a cabalidad su objetivo. Con respecto a la radio comunitaria, podemos decir que desempeñó un papel fundamental en el fortalecimiento de la identidad local. Al transmitir programas en los que se rescataron tradiciones, costumbres y valores propios de la comunidad, se contribuyó a preservar la cultura local y a reforzar el sentido de pertenencia de sus habitantes.

Este proyecto fue de vital importancia para nuestra investigación, ya que abordó temas similares al nuestro, como el uso y manejo de programas radiales para visibilizar las tradiciones. La radio se convirtió así en un medio de comunicación que reflejó y promovió la riqueza y

diversidad cultural de esta región, generando un mayor aprecio y respeto por las raíces y tradiciones.

A través de programas educativos y haciendo uso de la radio, se pudo difundir cultura y hábitos que reflejaban las tradiciones. Asimismo, se promovieron emprendimientos locales, actividades comerciales y turísticas, lo cual contribuyó a la generación de empleo y al crecimiento económico de la zona. Es por ello que la radio se convirtió en un canal de difusión de oportunidades y recursos que fortaleció la economía local.

2.2. Bases Teóricas

A continuación, se presentan las bases teóricas que sustentan la investigación sobre la preservación de las costumbres y tradiciones orales por medio de la música campesina. Con respecto a esta investigación hacemos uso de los siguientes autores que respaldan nuestro tema: William John Thoms, Javier Ocampo López y Hernando Vaca Gutiérrez; quienes centran y aportan de manera significativa el origen de las tradiciones culturales y el buen uso y manejo de la radio.

2.2.1 Cultura y tradiciones

La cultura de un pueblo no es algo que ya está terminado y solo debe ser transmitido; es un proceso dinámico y continuo que se construye y reconstruye diariamente. Este proceso es histórico, acumulativo y selectivo, pero, sobre todo, es creativo. La creatividad es fundamental, ya que sin ella, la cultura se estanca y se convierte en una concepción rígida, similar a un patrimonio inmutable. La creación no solo enriquece este legado, sino que también lo actualiza, adaptándolo a los tiempos modernos para ofrecer respuestas efectivas a los nuevos fenómenos

que surgen. Es precisamente la creatividad la que impulsa el cambio cultural. Sin este impulso creativo, la cultura se vuelve estática, se desvincula progresivamente de la vida cotidiana y termina siendo una parodia de sí misma, algo que se exhibe pero no se vive (Colombres, 1991, p. 130).

En ese sentido la cultura y las tradiciones son elementos fundamentales de la identidad de una sociedad. Por esta razón, se busca fomentar la cultura campesina representada en la música carranguera como memoria cultural y simbólica en el municipio de Soatá – Boyacá.

Por lo tanto, cada población tiene su propia cultura, que incluye su forma de vida, sus creencias, valores, costumbres, idioma, arte y manifestaciones culturales. Estos elementos se transmiten de generación en generación, es así como se conectan con su pasado, construyen su presente y lo proyectan y ejecutan en su futuro.

El ámbito de las "tradiciones y expresiones orales" incluye una amplia variedad de formas habladas, como proverbios, adivinanzas, cuentos, canciones infantiles, leyendas, mitos, cantos y poemas épicos, sortilegios, plegarias, salmodias, canciones, y representaciones dramáticas, entre otros. Estas tradiciones y expresiones orales son esenciales para transmitir conocimientos, valores culturales y sociales, así como la memoria colectiva de una comunidad. Son fundamentales para mantener vivas las culturas (UNESCO, s. f.; Sistema de Información Turística de Boyacá, s. f.)

Las tradiciones son expresiones concretas de la cultura y suelen estar arraigadas en el tiempo, reflejando la historia y la evolución de un pueblo. Entre ellos se encuentran las ceremonias religiosas, festividades, rituales, danzas, comidas típicas, vestimentas tradicionales, música, retahílas y coplas, entre muchas otras.

Estas tradiciones desempeñan un papel crucial en la transmisión de comunicación y expresión de la identidad. A través de ellas, las personas se relacionan con su entorno, fortalecen vínculos y reafirman su sentido de pertenencia.

De los beneficios más importantes que tiene visibilizar la riqueza cultural del departamento de Boyacá, es precisamente que niños, jóvenes y adultos exploren y conozcan el legado artístico plasmado en los cuentos, canciones, retahílas, coplas, mitos y leyendas entre otras. Se dice popularmente que un pueblo sin tradiciones, da como resultado un pueblo fantasma. En este sentido nace la necesidad de aportar a nuevas generaciones producciones radiales donde podamos influir positivamente en la autoestima y sentido de pertenencia.

Al comprender y respetar las culturas y tradiciones de los demás, podemos promover la tolerancia, el diálogo intercultural y la paz. El conocer este género musical, permite apreciarlo y protegerlo, ya que enriquece nuestra experiencia humana y nos permite comprender y conectar con el mundo que nos rodea.

El municipio de Soatá se ubica al Norte del departamento de Boyacá en Colombia, capital de la provincia del Norte. Se caracteriza por sus paisajes propios de clima cálido, por la amabilidad de su población, culturalmente es uno de los municipios de Boyacá con gran representación artística en Danza folclórica y música carranguera, obteniendo los primeros lugares en festivales y concursos a nivel nacional.

2.2.2 Folklore, música y patrimonio

Esta investigación se relaciona con diversas teorías y autores que contribuyen significativamente a nuestro proyecto, permitiéndonos explorar el origen del término "folklore".

Según la RAE (s. f.), el folklore se define como el "conjunto de costumbres, creencias, artesanías, canciones, y otras cosas semejantes de carácter tradicional y popular".

El término "folklore" fue acuñado en 1846 por el escritor inglés William John Thoms, un destacado estudioso y amante de la cultura y las costumbres populares. Thoms fue uno de los fundadores de la 'Folk-Lore Society' (FLS), una asociación establecida en el Reino Unido en 1878 con el propósito de estudiar y preservar la cultura vernácula. (López)

Es así como William John Thoms tuvo un impacto significativo en el estudio de la cultura popular y el folklore. Según (Rocca, 1974)

Sus páginas han dado testimonio tan a menudo del interés que demuestra Ud. por lo que en Inglaterra designamos con el nombre de Antigüedades Populares o Literatura Popular (aunque entre paréntesis es más bien un Saber Tradicional que una Literatura y podría describirse más propiamente con una buena palabra compuesta anglosajona Folk-lore el saber tradicional del Pueblo -), que no quedo sin esperanza de alistar su ayuda en entrojar las pocas espigas que quedan esparcidas en ese campo del cual nuestros antepasados hubieran podido recoger una buena cosecha.

Este autor tiene gran afinidad con nuestra investigación puesto que en su estudio le da gran importancia a preservar y estudiar las tradiciones culturales populares, considerándolas una parte vital del patrimonio de un pueblo, es así como le da nombre y valor a la palabra Folklore en la carta que envió a la revista El Ateneo en 1846. Por lo tanto, reconoció que las canciones, cuentos, supersticiones, danzas y rituales transmitidos de generación en generación no solo eran manifestaciones artísticas, sino también ventanas hacia el pasado y la identidad de una comunidad.

A través de sus escritos y su trabajo editorial, Thoms impulsó la recopilación y preservación de las tradiciones folklóricas, animando a la gente a documentar y estudiar los cuentos, las costumbres y las creencias populares. Su objetivo era rescatar estas expresiones culturales del olvido y reconocer su valor como testimonios auténticos de la vida de las personas comunes.

En la actualidad, se ha fortalecido una memoria cultural, ya que con las herramientas tecnológicas se ha permitido tener un registro de los eventos artísticos tradicionales para compartir estas experiencias autóctonas con otras culturas.

Es por este motivo que estratégicamente desarrollaremos nuestra investigación haciendo uso de programas radiales que permitan llegar a un diverso público, donde por medio de temáticas interactivas y participativas se culturalice para fomentar el respeto y conservación de las tradiciones orales existentes en la región de Boyacá.

Thoms, influyó en la creación de sociedades y asociaciones dedicadas al estudio del folklore, así como en la formación de museos y bibliotecas especializados en la conservación de materiales folklóricos. Es así como quiso plasmar su pensamiento en espacios físicos, en donde las personas tenían acceso para adquirir conocimiento acerca de este.

Por consiguiente y asociándolo con este autor, buscamos obtener espacios radiofónicos, que nos brinden acceso al mundo digital, en donde podamos sensibilizar y educar a los receptores por medio de nuestras emisiones.

En resumen, William Thoms jugó un papel crucial en el establecimiento y reconocimiento del folklore como una disciplina académica legítima. Su labor pionera en la promoción y preservación de las tradiciones culturales populares ha sido fundamental para nuestra comprensión de la diversidad cultural, la identidad y la historia de las comunidades a lo largo del tiempo.

Ese legado fue especialmente relevante para nuestro trabajo de grado, que se enfocó en la preservación de tradiciones musicales como la música carranguera, las retahílas y las coplas. Estas formas de expresión folklórica no solo fueron un testimonio de la historia y las raíces culturales de nuestra región, sino también una fuente de conexión y orgullo para las generaciones presentes y futuras.

2.2.3 Comunicación y conservación

La Real Academia Española (RAE) define los términos de la siguiente manera:

Comunicación: Según la RAE, la comunicación es la "transmisión de señales mediante un código común al emisor y al receptor." Se refiere al proceso mediante el cual se intercambia información entre individuos a través de un sistema común de símbolos, signos o comportamientos.

Wilbur Schramm (1954) conceptualiza la comunicación como un proceso dinámico e interactivo, donde las personas no son simplemente emisores y receptores pasivos de mensajes, sino que actúan simultáneamente en ambos roles. Este modelo destaca la importancia del "campo de experiencia", el cual incluye elementos compartidos como cultura, códigos y valores. Según Schramm, cuanto mayor sea esta experiencia compartida, más efectiva será la comunicación, ya que los mensajes se interpretan con mayor facilidad y precisión (Schramm, 1954). En resumen, la comunicación se facilita cuando los participantes comparten una base común de conocimientos y normas sociales.

Además, Schramm (1954) enfatiza que la comunicación no es un proceso lineal. En lugar de transmitir un único mensaje de un emisor a un receptor, las personas seleccionan y responden a múltiples mensajes simultáneamente, basándose en su

relevancia, facilidad de comprensión y alineación con las normas y valores del grupo social. Este proceso es continuo e indefinido, ya que cada persona actúa tanto como fuente como destino de mensajes, creando una red de comunicación en constante expansión. Así, la teoría de Schramm destaca la complejidad y la naturaleza recíproca de la comunicación interpersonal, donde cada interacción es influenciada por las experiencias y contextos compartidos de los participantes (Schramm, 1954).

Conservación: La RAE, conservar implica el "mantenimiento, preservación, cuidado, protección, defensa y subsistencia" de algo. Además, en un contexto de seguridad, implica la "custodia o guarda" de dicho objeto o entidad para asegurar su integridad y permanencia en el tiempo.

Mariana Correia (2006) sostiene que el patrimonio puede manifestarse de manera tangible e intangible, y que ambos aspectos son complementarios e interdependientes. En este sentido, es crucial que los esfuerzos dirigidos a la preservación del patrimonio intangible estén estrechamente vinculados con la salvaguardia del patrimonio tangible. Esto se debe a que las habilidades artesanales, las prácticas constructivas tradicionales y los rituales desempeñan un papel indispensable en la conservación del patrimonio material (p. 17).

Ana María Ochoa Gautier es una destacada investigadora colombiana cuyo trabajo se centra en la etnomusicología y la antropología, con un enfoque particular en las relaciones entre sonido, cultura y comunicación en contextos latinoamericanos. Su investigación ha sido fundamental para entender cómo el sonido y la música no solo reflejan, sino que también moldean las dinámicas culturales y sociales en la región.

Una de sus obras más influyentes es "Aurality: Listening and Knowledge in Nineteenth-Century Colombia" (2014), en la que explora cómo la audición y la sonoridad fueron fundamentales en la formación del conocimiento y la identidad en el siglo XIX en Colombia, este libro analiza cómo el sonido y la escucha se utilizaron para crear y comunicar conocimiento.

Ochoa Gautier subraya cómo la música no es solo una forma de arte, sino una práctica social que refleja y moldea las dinámicas culturales y sociales de una comunidad. En Soatá, la música carranguera no solo entretiene, sino que también preserva y transmite las costumbres y tradiciones locales.

En este contexto, exploraremos a un teórico en particular cuyo legado ha dejado una huella significativa en su campo y cuyas ideas continúan siendo objeto de estudio y reflexión en la actualidad.

Javier Ocampo López, nacido en Aguadas, Colombia, en 1939, realizó sus estudios universitarios en la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Universidad Pedagógica de Colombia. Durante su etapa universitaria, también cursó estudios musicales en el Conservatorio de Música de Tunja, especializándose en piano, teoría y armonía musical, así como en folklore musical.

Ocampo López es un destacado escritor, historiador, educador y folclorólogo. Obtuvo su doctorado en Historia por el Colegio de México y fue honrado con un doctorado honoris causa en Ciencias Sociales. Ha escrito más de cien libros y ha coescrito otros cuarenta y siete, además de haber publicado doscientos estudios en revistas especializadas y periódicos tanto nacionales como internacionales (Lengua, s. f.).

El libro "Música y Folklore de Colombia" del autor Javier Ocampo López es importante para nuestra investigación ya que busca la Preservación del patrimonio cultural, igualmente el libro recopila y documenta la música y el folklore de Colombia, lo que contribuye a preservar y difundir el patrimonio cultural del país, enriqueciendo la memoria histórica de toda una nación.

Es así como nuestra investigación busca valorar el legado cultural que el género carranguero ofrece a nuevas generaciones. Al documentar y visibilizar las tradiciones musicales y folklóricas, se pretende mantener viva la identidad cultural de la música carranguera en el Departamento de Boyacá.

Con respecto al valor educativo, este libro es una fuente de conocimiento y aprendizaje sobre la música y el folklore colombiano porque proporciona información detallada sobre los diferentes géneros musicales, instrumentos tradicionales, danzas y ritmos característicos de las diversas regiones de Colombia. Esto lo convierte en una herramienta valiosa para esta investigación que busca profundizar en la cultura Boyacense.

Sin duda alguna las tradiciones orales nativas del Departamento de Boyacá son un atractivo para visitantes que desean conocer la historia y evolución de un género inspirado en la nobleza y fortaleza del campesino boyacense, teniendo un valor artístico intrínseco.

El libro de Javier Ocampo López brinda un reconocimiento y una apreciación de la calidad artística de estas manifestaciones culturales. Además, puede servir como fuente de inspiración para músicos, compositores y artistas en general, quienes pueden encontrar

en las tradiciones colombianas elementos para enriquecer y diversificar sus propias creaciones.

En resumen, el libro "Música y Folklore de Colombia" de Javier Ocampo López es de gran relevancia en nuestra investigación porque contribuye a la preservación cultural, promueve el conocimiento y la educación, fomenta el turismo cultural y destaca el valor artístico de la música y el folklore colombiano.

A lo largo de la investigación nos adentramos a los estudios realizados por Hernando Vaca Gutiérrez.

Doctor en Ciencias de la Comunicación con énfasis en Procesos Mediáticos de la Universidad UNISINOS del Brasil, Magister en Comunicación y Marketing de la Facultad de Comunicación Social Cáster Líbero de Brasil, Licenciado en Comunicación Social con especialidad en Desarrollo de la Universidad Politécnica Salesiana de Ecuador y en Filosofía y Ciencias Religiosas de la Universidad Santo Tomás de Colombia; tiene un diplomado en Comunicación de una Institución privada (SPICS), de Roma - Italia. (Gutiérrez)

En 1947, se estableció Radio Sutatenza como una emisora rural de naturaleza cultural. Su creador, el padre José Joaquín Salcedo, la fundó con el propósito de proporcionar educación básica integral a los agricultores de Colombia y mejorar sus condiciones de vida individual, familiar y social. A través de métodos y objetivos específicos, se buscaba transformar al campesino analfabeto, marginado y aislado en un participante activo en la sociedad, utilizando la comunicación y la educación como herramientas clave. (Gutierrez, 2014)

“El primer objetivo de la programación de Radio Sutatenza consistía en motivar a los campesinos colombianos para que realizaran acciones por su propio mejoramiento”. (Gutierrez, "Procesos Interactivos Mediáticos de Radio Sutatenza", 2014)

Este autor tiene gran afinidad en los temas relacionados con nuestras emisiones radiales, es así que Radio Sutatenza fue un proyecto ejecutado con aras de mejorar la calidad de vida del campesino con pocas posibilidades de educarse por su contexto y estrato socioeconómico, dónde se hace uso de un medio de comunicación con gran popularidad, la radio educativa fue una propuesta novedosa para aquella época.

Radio Sutatenza adquiere un compromiso con la población perteneciente al sector rural del municipio de Sutatenza situado en el departamento de Boyacá. Por esta razón, generaron procesos de cambio y transformación social, brindando procesos de educación didácticos a partir de programas radiales que les permitió llegar a las zonas alejadas y de difícil acceso. No obstante, debemos tener en cuenta el contexto en el que se desarrolló esta idea educativa. Para 1947, no se contaba con la infraestructura o espacios de interacción dónde desarrollar procesos de formación escolar, bajo este pretexto, los niveles de analfabetismos eran muy altos y las posibilidades de acceder a instituciones de educación, era un privilegio que muy pocos tendrían.

Los medios de comunicación tienen un poderoso alcance y capacidad para influir en la opinión pública, educar, inspirar y movilizar a las personas hacia una causa o tema en particular, en este caso para nuestro trabajo es el preservar y visibilizar las tradiciones orales, artísticas y culturales.

De igual manera, la radio desempeña un papel fundamental en la educación, ya que permite la transmisión de conocimientos sobre las tradiciones culturales del departamento de Boyacá de una manera didáctica y entretenida. Mediante programas temáticos, entrevistas,

documentales y programas de discusión, se puede explorar y profundizar en aspectos clave de las diferentes culturas, como su historia, música, danzas, gastronomía, festividades y creencias. Al proporcionar información detallada y narraciones cautivadoras, la radio fomenta el interés y la curiosidad, promoviendo así la comprensión y el respeto por las diversas manifestaciones culturales.

Estos autores desempeñan un papel fundamental a la hora de ejecutar nuestra investigación, ya que aportan de manera positiva con datos y experiencias vividas que ayudan a centrar nuestra investigación sobre hechos reales ocurridos en otros contextos e incluso épocas, es así como estos programas radiales permiten la difusión de música, relatos, cuentos y testimonios de personas que han vivido en zonas rurales y que conocen y aprecian estas tradiciones, para así forjar la memoria cultural de los oyentes y a la identidad cultural.

Capítulo III Propuesta de Producción

3.1. Presentación de la propuesta

Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá, Boyacá. En su desarrollo, tuvo como propósito realizar 8 producciones sonoras con una duración de 5 a 20 minutos cada una. Estas producciones destacaron temas de preservación de las costumbres y tradiciones orales mediante la música carranguera, utilizando métodos de recolección de información como entrevistas, entrevistas semiestructuradas e historias de vida. En estas, varios exponentes de este género respondieron, desde su perspectiva y conocimiento, las preguntas adecuadas y necesarias para el ejercicio investigativo.

Finalizado el proceso de recolección de información, se llevó a cabo la preproducción del material sonoro, donde se utilizó herramientas de edición como música, efectos de sonido, voz en off y adecuación del contenido. Estos elementos fueron manipulados por los autores Jethsy Maireth Cordero Niño y César Andrés Franco Quintero, quienes tuvieron la responsabilidad de la edición del contenido y la producción sonora.

Una vez terminadas las producciones, estas fueron difundidas a través de la emisora Andes Stereo 96.6 FM del municipio de Soatá, Boyacá, con el objetivo de promover el reconocimiento cultural de la música campesina, específicamente la música carranguera, y la conservación de las tradiciones orales del municipio de Soatá.

Las tradiciones orales son portadoras de la memoria colectiva de un pueblo. A través de relatos, leyendas y canciones transmitidas de voz a voz, se conserva la historia de la música campesina o carranguera en Boyacá, y se mantienen vivos los acontecimientos pasados. Estas

narrativas revelan las tradiciones ancestrales, las luchas y los logros de la comunidad, conectando a las generaciones presentes con sus raíces y enseñando lecciones valiosas. Por esta razón cada vez se ven más jóvenes apropiándose de las culturas musicales, dejando atrás el concepto de que la ruana y el sombrero solo es para los campesinos y convirtiéndola en una insignia y representación de orgullo de la región.

La riqueza cultural de un pueblo se encuentra en sus tradiciones, aquellas prácticas y expresiones transmitidas de generación en generación. En el municipio de Soatá, ubicado en el departamento de Boyacá en Colombia, las tradiciones orales y musicales desempeñan un papel fundamental en la preservación de su identidad. Estas manifestaciones artísticas reflejan la historia, los valores y las experiencias de su gente, y su difusión es esencial para fortalecer el sentido de pertenencia y promover el desarrollo sostenible de la comunidad.

La difusión de las tradiciones orales y musicales en Soatá contribuye al fortalecimiento de la identidad cultural de sus habitantes. La música tradicional, interpretada con instrumentos autóctonos como la carrasca, guacharaca, tiple, requinto y guitarra, recuerda los sentimientos y las vivencias de la región. Estos sonidos característicos se convierten en un lenguaje común que une a la comunidad y les permite hacer parte de una historia que en próximos años será recordada con nostalgia.

La música tradicional campesina tiene sus orígenes y arraigo en los departamentos cundiboyacense y los Santanderes, con presencia de grandes expositores de este género musical que la han llevado al más alto nivel llegando a traspasar fronteras.

La importancia de mantener vigente la identidad cultural autóctona de la región influye de manera positiva en la población. Cuando se conocen las raíces se le dará el valor y la relevancia que esta merece. Además, de los beneficios más relevantes es que la música

carranguera aporta de manera comunitaria o individual a fortalecer la personalidad, comportamiento, autoestima, creatividad, resolución de problemas, sentido de pertenencia y formación en valores.

Por tal sentido se decide utilizar la radio como herramienta de difusión masiva ya que este medio comunicativo tiene como principio la inmediatez y su fácil acceso. Se busca mejorar la expresión y comunicación, dando a conocer la historia y evolución de la música tradicional campesina. De los beneficios más importantes que se pretende lograr, es la conservación y prolongación de las tradiciones orales folclóricas como elemento de expresión cultural y desarrollo personal.

3.2. Objetivo

Diseñar y ejecutar una serie de programas radiales que promuevan la preservación de las costumbres y tradiciones orales del municipio de Soatá - Boyacá mediante la música campesina, con el fin de fortalecer la identidad cultural local y fomentar el sentido de pertenencia de la comunidad

3.3. Público objetivo

Nuestro público objetivo para las emisiones radiales se encuentra en los habitantes de Soatá, este es uno de los 123 municipios del departamento de Boyacá, Colombia. Según las proyecciones del DANE para el año 2024, Soatá tiene una población de 9,518 habitantes, de los cuales 4,988 son mujeres, representando el 52.4%, y 4,530 son hombres, lo que constituye el 47.6% de la población. A través de nuestras emisiones, se buscó conectar con aquellos que deseaban mantener vivas las raíces culturales y promover el conocimiento y la apreciación de las costumbres en torno a un proceso de construcción y evolución sociocultural. Se consideró una producción para ser escuchada por personas con un rango de edad mayor a 6 años de edad.

3.4. Cronograma de Producción

Table 1 Cronograma

Cronograma

	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero
Investigación							
Preproducción							
Producción							
Postproducción							
Difusión							

Investigación (5 de julio – 31 de julio)

Se llevará a cabo por medio de la investigación de la riqueza cultural, histórica y musical de la región de Boyacá en el municipio de Soatá. A través de los métodos de recolección de

información (historia de vida, entrevista y por último entrevista semiestructurada) donde serán protagonistas artistas de destacada trayectoria del municipio y fuera de él.

Preproducción (1 de agosto – 30 de agosto)

Definir el concepto del programa: Establecer su formato y estilo, esto incluirá la determinación de los temas a tratar, el enfoque en la cultura, tradiciones y música en el municipio de Soatá.

Investigación y recopilación de contenido: Se realizará una indagación sobre la historia de la música carranguera y su trascendencia en las nuevas generaciones del municipio. Se recopilará una selección de la música más representativa de artistas destacados en este género para su inclusión en el programa.

Desarrollo del guion: Con base en la investigación realizada, se elaborará un guion para cada episodio del programa. El guion incluirá la estructura general del programa, las preguntas para las entrevistas, los segmentos de música y los momentos destacados del contenido.

Selección y contacto de invitados: Se acordarán las fechas y horarios de participación de los invitados en el programa.

Producción (1 de septiembre – 31 de octubre)

En este punto se llevará a cabo lo anteriormente mencionado; es decir, grabaciones, entrevistas y se verificará que los recursos técnicos estén en óptimas condiciones para finalizar con la recopilación de la información más relevante.

Postproducción (1 de noviembre – 20 de diciembre)

Se recopilarán todas las grabaciones y archivos utilizados durante la producción, seleccionando los mejores fragmentos de las entrevistas e historias de vida, la música y

cualquier otro elemento de audio utilizado. Además, se llevará a cabo la edición del material para así realizar su difusión.

Difusión (15 de enero – 25 de enero)

A partir del 15 de enero, se dio inicio a la difusión de las producciones radiales a través de la emisora local Andes Stereo 96.6 FM. Estos programas, que abordan temas de gran interés para la comunidad soatense, se transmiten en el horario de 7: 00 a.m.

La programación incluye una variedad de contenidos que destacan las costumbres y tradiciones orales del municipio por medio de la música carranguera, fomentando así el reconocimiento y la preservación cultural entre los habitantes de Soatá.

3.5. Etapa de preproducción

Esta fase facilita la elaboración de un plan detallado de las actividades a realizar, conduciendo la investigación necesaria para formar una idea clara sobre lo que se desea comunicar y la forma de hacerlo. La preproducción es crucial para finalizar contenidos, guiones, fuentes, técnicas de investigación, y otros elementos esenciales.

3.5.1. Selección de temas y fuentes a consultar

Table 2 Selección de temas y fuentes

Número de Historia de vida	Temas	Fuentes
3	Historia y evolución de la música Carranguera Conservación de las tradiciones	- José Fernando Rivas Gómez - Juan Eulogio Mesa

	Vivencias del artista	• Laurentino Enríquez Medina
--	-----------------------	--

Número de entrevistas	Temas	Fuentes
3	Labranza del Sol	• Carlos Silva Lizarazo • Sandra Milena Díaz García • Camilo Araque •

Número de entrevistas	Temas	Fuentes
semiestructuradas		
1	Sentido de pertenencia	• Sara Valentina Franco Quintero

3.5.2. Investigación periodística



Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá- Boyacá

Objetivo de historia de vida: Conocer las historias, anécdotas y experiencias personales de las personas que han contribuido con la preservación de este género en la sociedad.

Preguntas dirigidas a: José Fernando Rivas Gómez

Juan Eulogio Mesa

Laurentino Enríquez Medina

1. ¿Cómo fueron sus inicios en la música carranguera junto al maestro Jorge velosa?
2. ¿Háblenos de cuáles fueron las obras musicales en las que participó junto a Velosa y cuál es la que más recuerda con especial cariño?
3. ¿Cuál ha sido el tema musical más especial es su vida y por qué lo considera tan significativo?
4. ¿Cómo cree que su trabajo ha contribuido a la valoración y el respeto por preservar la música campesina y las tradiciones orales desde su experiencia personal?

5. ¿Cuál es el mensaje para los jóvenes que quieren seguir el legado del maestro Jorge velosa?
6. ¿Cómo inició en el mundo de la música carranguera y cuál fue su primer encuentro significativo con este género?
7. ¿Describanos brevemente su trayectoria musical?
8. ¿Cómo ha sido su trayectoria en la parte artística y musical?
9. ¿Cuáles son los aspectos de la vida en el campo que la música carranguera destaca y transmite de manera especial?
10. ¿Qué viene para el futuro en la carrera artística para Juan Eulogio Mesa?
11. ¿Cuentenos de alguna anécdota particular en su carrera y destaque el impacto positivo de la música carranguera en la preservación de esta?
12. Conocemos de su gran nivel competitivo en diversos concursos y festival a nivel nacional, particularmente ¿hay alguno de ellos que le despierte interés y nostalgia de volver a participar?
13. ¿Quién es Laurentino Enríquez?
14. ¿Cuáles considera que han sido los momentos más significativos o desafiantes en su carrera como exponente de la música carranguera?
15. ¿Cómo ve el papel de la música carranguera en la educación cultural y en la transmisión de valores a las nuevas generaciones?
16. ¿Hay alguna lección de vida que haya aprendido a lo largo de su carrera en la música carranguera y que desee compartir con las futuras generaciones?

Conclusión: Este instrumento de recolección de historias de vida nos permitió conocer los inicios de la carranga, destacando algunos de los exponentes que han aportado de manera significativa a este género musical. A través de este, pudimos explorar sus vivencias e historias personales, capturando memorias que enriquecen la comprensión de este género en constante evolución. Estas narrativas no solo revelan el impacto cultural y social de la carranga, sino también su trayectoria y la influencia que ha tenido en la identidad musical de la región.



Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá- Boyacá

Objetivo de la entrevista semiestructurada: Comprender el significado y el simbolismo detrás de estas tradiciones, así como su relación con la historia y la identidad local.

Preguntas:

1. ¿Cuál es la importancia de transmitir mensajes positivos a través de la música y cómo puede impactar?
2. ¿Cómo cree que su participación en la música carranguera ha impactado a otras mujeres en Soatá y ha contribuido al empoderamiento femenino en el municipio?
3. ¿Cómo cree que se puede fomentar el interés y aprecio por la música carranguera en nuevas audiencias que pueden no estar familiarizadas con este género?

4. ¿Cómo fue que se introdujo en este género desde tan joven?
5. ¿Puede compartir alguna experiencia memorable que haya vivido relacionada con este género?
6. ¿Cuáles son sus proyectos actuales o futuros para seguir promoviendo la cultura carranguera?
7. ¿Cuáles fueron sus inicios musicales?
8. ¿Cómo logra captar el interés de los niños y jóvenes en estos tiempos digitales y conectarlos con estas tradiciones?
9. ¿Cuál cree que es la importancia de inculcar desde temprana edad las tradiciones musicales y orales en la formación de los niños y jóvenes?
10. ¿Cómo la música carranguera y las tradiciones orales contribuyen a fortalecer el sentido de identidad y orgullo cultural de la gente de Boyacá?
11. ¿Cómo logra que los niños y jóvenes, que pueden tener realidades urbanas, conecten con estos temas?

Conclusión: El uso de entrevistas semiestructuradas como instrumento de recolección, nos brindó una visión profunda del municipio de Soatá y resaltó a una de las pioneras femeninas en este estilo musical. Además, exploramos experiencias y estrategias variadas para que las nuevas generaciones valoren y respeten la carranga. Este género, transmitido a través de los años, ayuda a que los oyentes comprendan y conserven las tradiciones tanto del municipio como de la región, asegurando la continuidad de su legado cultural.



Producción Radial: Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá- Boyacá

Objetivo de la entrevista: Promover la preservación y conservación de las tradiciones orales y culturales de la música carranguera en el municipio de Soatá – Boyacá.

Preguntas:

1. ¿Cuál fue la motivación detrás de su elección de interpretar música carranguera en lugar de explorar otros géneros musicales?
2. ¿En qué festivales o concursos ha participado su agrupación y que logros han obtenido para el departamento de Boyacá?
3. ¿Cuál es la participación de las nuevas generaciones en la música carranguera en Boyacá?

Conclusión: El uso de la entrevista como instrumento de recolección nos permitió descubrir la inspiradora historia de una niña de apenas 14 años que incursiona en este género musical, destacándose además porque su agrupación es pionera en el municipio de Tipacoque. A través de su relato, extendió una invitación a la comunidad para conservar y cuidar nuestras tradiciones,

manteniéndolas vivas en la memoria histórica. Asimismo, enfatizó la importancia del sentido de pertenencia, subrayando la necesidad de preservar el legado cultural de la región para las generaciones futuras.

3.5.3. Presupuesto

Table 3 Presupuesto

Maquinaria/equipos	Valor unitario	Cantidad	Valor general
Portátil/ Celular	2.000.000	1	2.000.000
Transporte	240.000	8	1.920.000
Wifi/ internet	75.000	4	300.000
Editor	100.000	4	400.000
Total			4.620.000

3.5.4. Guiones de la producción

EMISIÓN 1

Table 4 Guion emisión 1

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión:	Lunes 15 de enero
Horario:	7:00 / 7:15 a.m.
Tema:	Historia de la carranga - Vivencias del artista

Duración: 10 a 15 minutos

Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 1	Y las semillas de mi país, voy a sembrarlas que echen raíz, y las maticas de allá en la loma, que algún día crezcan y me den su aroma, y los tallitos que me den flores, para regalarles a mis amores, que nadie tumbe los arbolitos para que canten los pajaritos.
MASTER	CORTINILLA
	Feliz mañana, para nuestros amables oyentes que nos sintonizan a través de la emisora Andes Stereo 96.6 fm sean bienvenidos a su programa “Pa sumerce”, en su primera emisión hoy lunes 15 de enero del año 2024. A partir de este momento estaremos

Locutor 2	acompañándoles Maireth Cordero y César Franco, estudiantes de noveno semestre del programa Comunicación social de la Universidad de Pamplona. Hablar del género carranguero o campesino es retroceder el tiempo a comienzos de la década de los 80, de la mano de Jorge Velosa, quien en ese entonces quiso darle un nuevo significado a la música campesina, porque él sentía que se estaba extinguiendo.
Locutor 1	Por tal razón, la bautizó como carranga, haciendo referencia no sólo al animal que se muere en el campo por cualquier razón, menos sacrificio, sino también al oficio del charranguero; la persona que se encarga de recoger el animal muerto para vender o comprar su carne. Esta es música hecha por manos laboriosa que conocen el campo, que conocen la tierra, que conocen este país y sus dinámicas y conocen además la manera de bailar y de hacer fiesta hasta que San Juan agache el dedo.
MÁSTER	Corte musical: Las diabluras https://www.youtube.com/watch?v=fr75xqCG-Yk&ab_channel=dics77

	CORTINILLA
MÁSTER	"Pa' Sumerce: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 2	A propósito de este tema tenemos como invitado especial al maestro José Fernando Rivas Gómez, quién fue integrante de la agrupación Jorge Velosa y Los Carrangueros de Raquira durante varios años de su carrera musical.
Locutor 1	Maestro bienvenido al programa pa sumerced
Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
Locutor 1	"Maestro, nos complace darle una cálida bienvenida a esta primera emisión del programa 'Pa' Sumerce'. Estamos encantados de contar con su presencia en este espacio donde celebramos nuestras tradiciones y costumbres a través de la música carranguera. Cuéntenos ¿Cómo fueron sus inicios en la música carranguera junto al maestro Jorge Velosa?

Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
Locutor 1	Que interesante conocer su destaca trayectoria, sin duda alguna una larga carrera profesional llena de éxitos
Locutor 2	¿Podría hablarnos acerca de las obras musicales en las que participó junto a Velosa y cuál es la que más recuerda con especial cariño?
Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
Locutor 2	Maestro Rivas y para resumirle a los oyentes lo que nos acaba de contar cae de perlas esta copla con la que el maestro Velosa conquisto diferentes escenarios "Somos hablares, historias, copla, canto y poesía; eso es lo que pregonamos, con respeto y alegrio eso es la 'Carranguería'".
Locutor 1	Maestro ¿Cuál ha sido el tema musical más especial de su vida y por qué lo considera tan significativo?
Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
	Precisamente la copla es una de las maneras para mantener vigente las tradiciones orales no solo en nuestro municipio por el contrario a nivel general.

	Así que quisiera preguntarle ¿Cómo cree que su trabajo ha contribuido a la valoración y el respeto por preservar la música campesina y las tradiciones orales desde su experiencia personal?
Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
Locutor 1	Entonces decir que la carranga se ha nutrido de otras músicas propias de nuestro país.
Locutor 2	Finalmente para despedirlo ¿Cuál es el mensaje para los jóvenes que quieren seguir el legado del maestro Jorge velosa?
Control	Audio José Fernando Rivas Gómez
Locutor 2	Claro que si marcar una identidad en donde se fortalezca este género musical que aporta de manera significativa a la historia de Colombia. Además, busca resaltar estas valiosas tradiciones orales que, sin duda, merecen perdurar en nuestra memoria.
Locutor 1	Muchas gracias por habernos recibido en sus hogares, igualmente agradecer al maestro José Fernando Rivas por compartirnos sus vivencias como uno de los más grandes referentes de este género. Estaremos mañana con ustedes en su segunda emisión del programa “Pa Sumerce” con nuevos invitamos que aportan de

	manera significativa la cultura campesina representada en la música carranguera como memoria cultural y simbólica.
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 2

Table 5 Guion emisión 2

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión: Martes 16 de enero	
Horario: 7:00 / 7:15 a.m.	
Tema: Conservación de las costumbres y tradiciones - Vivencias del artista	
Duración: 10 a 15 minutos	
Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
---------------	-------------

MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 1	Y todo cabe en un bolsillo sabiéndolo acomodar, si el bolsillo es Colombia, todos cabemos en paz.
MASTER	CORTINILLA
Locutor 2	Buenos días a todos los amables oyentes que nos acompañan a través de la frecuencia 96.6 de Andes Stereo. Les damos la bienvenida a la segunda emisión de nuestro programa "Pa sumerced" este martes 16 de enero. Soy César Andrés Franco estudiantes de noveno semestre del programa de Comunicación Social en la Universidad de Pamplona en cabina me acompaña Maireth Cordero traemos temas de gran interés para toda la ciudadanía.
Locutor 1	En esta segunda emisión hablaremos de la conservación de las tradición, esta investigación se enfoca en la promoción y difusión de las costumbres y tradiciones de la música carranguera a través de elementos comunicativos como la radio. La música campesina es un género musical originario de la región andina de Colombia que ha sido poco conocida y valorada fuera de su lugar de origen, sin

	embargo, se tiene mayor presencia de grandes expositores de este género en la región cundiboyacense y los Santanderes.
Locutor 2	Esta investigación tiene como propósito promover la preservación de la música carranguera como parte simbólica de la identidad cultural colombiana y fomentar su difusión.
MÁSTER	Corte musical: Las costumbres de mi tierra https://www.youtube.com/watch?v=fr75xqCG-Yk&ab_channel=dics77
Locutor 1	La canción que acabamos de escuchar es precisamente composición nuestro invitado en esta mañana quien es Originario de Sogamoso, Boyacá. Dio sus primeros pasos como artista en la escena musical, explorando diversos géneros populares, folclóricos y comerciales como solista.
Locutor 2	Desde el principio, Juan Eulogio Mesa se inclinó hacia del requinto, y mostró una predilección notable por la música andina colombiana. Damos la bienvenida a un auténtico maestro de las cuerdas, un Rey de Reyes del Requinto, un guardián de nuestras raíces culturales.

	¡Hoy nos acompaña en "Pa' Sumerced" el talentoso y respetado Juan Eulogio Mesa! Conocido por su destreza en el Requinto, es un competidor de alto rendimiento que ha demostrado la casta de campeón en cuanto concurso a nivel nacional. Maestro agradecidos por hacer parte de esta segunda emisión de pa sumerced, bienvenido
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 1	Maestro ¿Cómo inició en el mundo de la música carranguera y cuál fue su primer encuentro significativo con este género?
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 1	Estas primeras experiencias en tarima son las que nos forjan nuestro camino como artistas, en algunas ocasiones pueden ser traumáticas o por el contrario vivir una momento lleno de emotividad que queda guardado en nuestras memoria.
Locutor 1	Ahora quisiera que nos describiera ¿cómo ha sido su trayectoria en la parte artística y musical?
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 2	El maestro mesa acaba de compartir con todos los oyentes de la Emisora 96.6 Fm la formula o los pasos que ha tenido dar para materializar sus metas como músico profesional

Locutor 1	¿Cuáles son los aspectos de la vida en el campo que la música carranguera destaca y transmite de manera especial?
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 1	Tiene toda la razón las letras que este género musical busca mostrar a la sociedad las labores de los campesinos y su día a día, además de contar las vivencias del campo.
Locutor 2	Bueno maestro solo me resta decirle que yo soy un fiel admirador del trabajo que sumerce ha hecho sin duda alguna, es un referente para muchos músicos requintistas en mi caso propio y me intriga saber ¿Qué viene para el futuro en la carrera artística para Juan Eulogio Mesa? Sumerce ha sido uno de los artistas que ha logrado todo lo que se ha propuesto.
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 1	Maetro ¿Cuéntenos de alguna anécdota particular en su carrera que destaque el impacto positivo de la música carranguera en la preservación de esta?
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 1	Realmente el comentario que le hicieron tuvo un impacto positivo para poder rescatar nuestras tradiciones, y el arduo trabajo que

	sumerced ha desempeñado para traspasar fronteras con este género tan fructífero para nosotros los boyacenses.
Locutor 2	Conocemos de su gran nivel competitivo en diversos concursos y festival a nivel nacional, particularmente ¿hay alguno de ellos que le despierte interés y nostalgia de volver a participar?
Control	Audio Juan Eulogio Mesa
Locutor 2	Maestro antes que nada agradecerle por representar con decoro a la tierra del sumerced, de la papa y de la ruana de la cebada y la cebolla. Para nosotros es emocionante que el rey de reyes de requinto este compartiendo estas anécdotas tan personales que aportan de manera significativa a la historia de la música carranguera.
Locutor 1	Y así cerramos este episodio especial de "Pa' Sumerced" A todos nuestros oyentes, gracias por unirse a nosotros en este viaje por la conservación de nuestras costumbres y tradiciones. ¡Hasta la próxima!
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 3

Table 6 Guion emisión 3

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión: Miércoles 17 de enero	
Horario: 7:00 / 7:15 a.m.	
Tema: Conservación de las costumbres y tradiciones - Vivencias del artista	
Duración: 10 a 16 minutos	
Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan

Locutor 1	"Entre coplas y tonadas, entre cimientos y espigas, entre todas esas cosas que me marcaron la vida. Soy hijo de campesinos y lo canto con orgullo, campesinos son los míos, como lo han sido los tuyos.
MASTER	CORTINILLA
Locutor 1	¡Bienvenidos a "Pa Sumerced"! En el programa de hoy, nos sumergiremos en un tema que nos conecta con nuestras raíces y nos invita a valorar nuestra identidad cultural. Hablaremos de las tradiciones orales y la importancia de preservarlas.
Locutor 2	Feliz mañana para todos, espero estén teniendo un espectacular día soy César Andrés Franco Quintero, en el día de hoy vamos a hablar de que son exactamente las tradiciones orales, pues estas son todas estas historias, mitos, leyendas, coplas, retahílas o cualquier tipo de conocimiento que se transmite de generación en generación, mediante la palabra hablado y para eso quisiera que Maireth Cordero le cuente a todos nuestros oyentes que están sintonizando la emisora Andes Stereo 96.6 Fm ¿Por qué son tan importantes estas tradiciones orales?
Locutor 1	Realmente Conservar nuestras raíces y tradiciones orales es un acto de amor hacia nosotros mismos, hacia nuestro municipio y hacia las generaciones venideras. Es un compromiso con la preservación de la

	diversidad, la riqueza cultural y la continuidad de la historia que da forma a nuestra región.
MÁSTER	Corte musical: El consejito
Locutor 2	El consejito es un tema en el que nuestro invitado sobresale con su voz, interpretándolo de una manera jugosa, en esta tercera emisión. Le damos la bienvenida a nuestro programa a Laurentino Enríquez, un auténtico maestro de la música campesina carranguera que con su voz ha logrado cautivar el cariño y la admiración de sus seguidores.
Locutor 2	Maestro queremos que les cuente a los oyentes ¿quién es Laurentino Enríquez?
Control	Audio Laurentino Enríquez
Locutor 1	Ya conociendo un poco de su historia ¿Cuáles considera que han sido los momentos más significativos o desafiantes en su carrera como exponente de la música carranguera?
Control	Audio Laurentino Enríquez

Locutor 2	Siempre los inicios son retadores, dejar a un lado su azadón y llegar a una ciudad desconocida a trabajar en un género totalmente nuevo para esa época es desafiante. Otra cuestión interesante en cuanto a los niños es ¿Cómo usted ve el papel de la música carranguera en la educación cultural y en la transmisión de valores a las nuevas generaciones?
Control	Audio Laurentino Enríquez
Locutor 1	Eso es lo busca este programa radial que todas las personas que nos escuchan conozcan más de este género musical y se pueda preservar e inculcarlo a los más jóvenes ¿Hay alguna lección de vida que haya aprendido a lo largo de su carrera en la música carranguera y que desee compartir con las futuras generaciones?
Control	Audio Laurentino Enríquez
Locutor 2	Todas aquellas anécdotas e historias que tenemos marcan el inicio de nuestra carrera, además de tener que enfrentarnos a un público, a escenarios, muchas gracias maestro por acompañarnos en esta semana por abrir su corazón y contarnos su experiencias que sin duda formaron a quien hoy es Laurentino Enríquez uno de los

	artistas más queridos y un punto de referencia para las nuevas generaciones
Locutor 1	Esto ha sido "Pa Sumerced". ¡Gracias por acompañarnos en esta travesía por nuestras tradiciones orales! Hasta la próxima
MÁSTER	Pa Sumerced: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 4

Table 7 Guion emisión 4

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced” Fecha y día de emisión: Jueves 18 de enero Horario: 7:00 / 7:15 a.m. Tema: Labranza del sol Duración: 10 a 15 minutos Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	
--	--

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
----------------------	--------------------

MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 2	Que vivan los campesinos y que los dejen vivir, que el campo sin campesinos, existe sin existir.
MASTER	CORTINILLA
Locutor 2	Saludos a todos nuestros oyentes de Andes Stereo 96.6 fm Es un placer darles la bienvenida a la cuarta emisión de "Pa Sumerced", dirigido César Franco y Maireth Cordero estudiantes de noveno semestre del programa de Comunicación Social de la Universidad de Pamplona
Locutor 1	En nuestra emisión de hoy, nos sumergiremos en las encantadoras tierras de Soatá, un lugar que lleva consigo el significado de "labranza del sol" en lengua muisca. Pero Soatá es mucho más que un nombre; es "la ciudad datilera de Colombia"
Locutor 2	El casco urbano está situado a 1950 msnm y los afluentes más importantes son los ríos Chicamocha y Susacón. La presencia de bosques secos en el área montañosa del municipio, ha convertido el

	territorio en uno de los lugares preferidos por los visitantes. Los cultivos más representativos son maíz, trigo, frijol, dátil y flores (orquídeas).
Locutor 1	Platos típicos de la región como el cabrito asado, el mute, los tamales y el sancocho de gallina, se suman sitios naturales, religiosos e históricos como la cascada El Chorro, La Cueva del Indio, la quebrada de San Antonio, el monasterio de las Hermanas de la Visitación, la capilla de San Antonio, el alto de Santa María entre otros
MÁSTER	Corte musical: A mi Boyacá
Locutor 2	Acabamos de escuchar una de las canciones que describe lo importante que es nuestro departamento, y aprovecho la ocasión para contarles que A mi Boyacá es el nombre de esta tonada donde además, es una composición de David Castañeda interpretada por de la agrupación La nana de la carranga y Los gomeches , grupo con sello Soatense.
Locutor 1	Ahora es momento de hablar de Sandra Milena Díaz García nuestra invitada en esta mañana, quien ha dejado una huella imborrable en la escena musical local. Con una trayectoria que abraza más de 15

	años, Sandra Milena más conocida como Nana en el mundo artístico es reconocida no solo por su habilidad en el canto, sino por ser la primera mujer en incursionar en el género carranguero en este municipio.
Locutor 2	Nanita, bienvenida a Pa Sumerced
Control	Sandra Milena Díaz García
Locutor 2	Quisiéramos saber ¿Cuál es la importancia de transmitir mensajes positivos a través de la música y cómo puede impactar?
Control	Sandra Milena Díaz García
Locutor 2	Este género musical nos brinda letras que narran vivencias, anécdotas y sucesos del campo. Estas letras no solo entretienen, sino que también ofrecen un valioso vistazo a épocas pasadas, es una forma mantener vivas las tradiciones orales, permitiéndonos entender y apreciar nuestra historia
Locutor 2	Nana teniendo en cuenta que usted fue una de las primeras mujeres en incursionar en este género ¿Cómo cree que su participación en la música carranguera ha impactado a otras mujeres en Soatá y ha contribuido al empoderamiento femenino en el municipio?
Control	Sandra Milena Díaz García

Locutor 1	Claro, que si es un desafío el incursionar en un género musical tradicionalmente dominado por hombres, lo hablo desde mi experiencia propia, sin embargo la música me ha dejado una gran lección, y es que esta es precisamente compartir más no para competir.
Locutor 1	Yo quisiera saber Nana ¿Cómo cree que se puede fomentar el interés y aprecio por la música carranguera en nuevas audiencias que pueden no estar familiarizadas con este género?
Control	Sandra Milena Díaz García
Locutor 1	Claro que sí, hay que decir con orgullo que somos Boyacenses
Locutor 1	En nombre de todos los oyentes agradecemos a Nana gran artista soatense por compartirnos su experiencia.
Locutor 2	Hasta la próxima, con más melodías e historias que marcan la música carranguera
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 5

Table 8 Guion emisión 5

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión: Viernes 19 de enero	
Horario: 7:00 / 7:15 a.m.	
Tema: Labranza del sol	
Duración: 10 a 15 minutos	
Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 1	Boyaquito sigo siendo boyaco de Boyacá boyacenses dicen otros pero a mí me gusta más decir que soy un boyaco y que soy de la tierrita por mil motivos que siguen palpitándome cerquita
	CORTINILLA

MASTER	
Locutor 2	Feliz mañana, para nuestros amables oyentes que nos sintonizan a través de la emisora Andes Stereo 96.6 fm sean bienvenidos a su programa “Pa sumerce”, en su quinta emisión hoy viernes 19 de enero del año 2024. A partir de este momento estaremos acompañándoles y César Franco y Maireth Cordero, estudiantes de noveno semestre del programa Comunicación social de la Universidad de Pamplona.
Locutor 1	En el programa de hoy, hablaremos del encanto poético y cultural de Boyacá a través de sus tradicionales coplas estas expresiones orales que han pasado de generación en generación, llevando consigo la esencia de la región.
Locutor 2	Las coplas boyacenses son composiciones poéticas breves y rimadas que forman parte de la tradición oral en la región de Boyacá, Colombia. Estas coplas son expresiones populares que transmiten conocimientos, cuentan historias, expresan sentimientos o simplemente divierten a través de su estructura rítmica

Locutor 1	Para esto debemos recordar al papa de los pollitos, al coplero mayor Jorge Luis Velosa Ruiz, quien ha dejado un gran legado y volvió popular la copla en sus presentaciones dando el ejemplo al resto de agrupaciones que ven él un gran referente.
MÁSTER	Corte musical: La muelita de Estela https://youtu.be/orZ9_pvS-Wc?si=i17m0-7UDOWNGUGq
Locutor 2	Juan Camilo Araque Osorio, oriundo de Soatá, dio inicio a su trayectoria artística a la temprana edad de 6 años, incursionando inicialmente en el género popular-ranchero. A los 12 años, se adentró en el género carranguero, comprometiéndose con la preservación de las tradiciones orales. A través de su agrupación "Juventud Parrandera", logró ganar más de 80 concursos en la categoría profesional, llevando con orgullo el nombre de su municipio.
Locutor 1	Camilo bienvenido a Pa Sumerced Nos gustaría que iniciáramos esta entrevista escuchando una copla o retahíla del folclor carranguero
Control	Juan Camilo Araque Osorio

Locutor 2	Camilo, cuéntenos sobre sus primeros pasos en el mundo de la carranga. ¿Cómo fue que se introdujo en este género desde tan joven? Les recuerdo a los oyentes que Camilo inicio sus primeros pasos a los 12 años
Control	Juan Camilo Araque Osorio
Locutor 1	Bueno como acaban de escuchar la mitad de su vida Camilo la ha dedicado a la música y llevar la carranga al más alto nivel
Locutor 2	Es un persona que ha crecido en el género carranguero, Camilo ¿puede compartir alguna experiencia memorable que haya vivido relacionada con este género?
Control	Juan Camilo Araque Osorio
Locutor 1	Realmente es un orgullo Colombiano, ya que no todas las agrupaciones han podido llegar a traspasar esas fronteras
Locutor 2	Indiscutiblemente es una carrera llena de logros y metas que se han cumplido, y me imaginó que camilo nunca pensó a tan corta edad poder visitar Estados Unidos y es algo que ya queda en la historia, porque son pocas las agrupaciones que han podido trascender a nuevos horizontes y cabe recalcar que Camilo y su agrupación han sido ganadores de más de 80 festivales y concursos, esto es gracias al esfuerzo, talento y disciplina-

Locutor 1	Camilo ¿Cuáles son sus proyectos actuales o futuros para seguir promoviendo la cultura carranguera?
Control	Juan Camilo Araque Osorio
Locutor 1	Como soatenses que somos, deseamos éxitos a este gran artista en sus nuevos proyectos
Locutor 2	Agradecemos a todos por acompañarnos en "Pa Sumerced". Nos encontramos de nuevo el próximo lunes en nuestra sexta emisión con nuevos invitados y más historias interesantes
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 6

Table 9 Guion emisión 6

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión: Lunes 22 de enero	
Horario: 7:00 / 7:15 a.m.	
Tema: Labranza del Sol	
Duración: 10 a 15 minutos	
Nombre de los responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	

--

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 1	Yo soy boyacense, yo soy de la tierra, de las esmeraldas y del sumercé, bailo torbellino, algoito de guasca, y en mis ratos libres, juego turmequé.
MASTER	CORTINILLA
Locutor 2	Feliz inicio de semana, para nuestros amables les damos la bienvenida a la sexta emisión de nuestro programa "Pa sumerced" este lunes 22 de enero. A partir de este momento estaremos acompañándoles y César Franco y Maireth Cordero, estudiantes de noveno semestre del programa Comunicación social de la Universidad de Pamplona.
Locutor 1	En la emisión de hoy tocaremos un tema importante para la comunidad soatense, hablaremos de la pedagogía, pues está en la

	música campesina no solo se trata de enseñar habilidades musicales, sino también de fomentar el desarrollo personal y social.
Locutor 2	La música campesina, a menudo, lleva consigo mensajes y valores arraigados en la cultura. La enseñanza brinda la oportunidad de transmitir no solo conocimientos musicales, sino también valores inherentes a la comunidad y a la forma de vida campesina. Y es que precisamente algunos beneficios de la Música en los niños es que Aumenta la memoria, la atención, la concentración, mejorar la fluidez a la hora de expresarse, ayuda para la resolución de problemas, estimula la imaginación la creatividad.
Locutor 1	Este enfoque educativo contribuye significativamente a la vitalidad y continuidad de este valioso género musical además ayuda en el desarrollo de la sociabilidad, ayuda a los niños a tener un mayor control de sus estados de ánimo y algo que es clave, es que la Música sirve en la implementación de rutinas en los niños, aumenta la autoestima.
MÁSTER	Corte musical: Bambazu https://youtu.be/orZ9_pvS-Wc?si=i17m0-7UDOWNGUGq

Locutor 2	Hoy nos complace tener como invitado al maestro Carlos Hernando Silva Lizarazo, un apasionado de la música desde los 15 años, con trayectoria de 32 años en el mundo musical. Comenzó su carrera artística en la música colombiana junto a su tío Jorge Lizarazo, para luego interpretar la música llanera y, finalmente, encontrar su expresión en la música campesina, tiene en las venas el don de la enseñanza. No solo es un talentoso intérprete, sino que domina una amplia gama de instrumentos, desde el arpa y la guitarra hasta el tiple, requinto, violín, bajo, cuatro, guacharaca y maracas, entre otros. ¡Profe Carlos, bienvenido a nuestro programa!
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 1	Nos Complace nos acompañe en esta sexta emisión y quisiéramos saber ¿Cuáles fueron sus inicios musicales?
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 1	Bueno sin duda alguna un folclorista enamorado de la música de nuestro país.
Locutor 2	Enseñar música carranguera implica transmitir tradiciones orales y musicales. Profe queremos ¿Cómo logra captar el interés de los

	niños y jóvenes en estos tiempos digitales y conectarlos con estas tradiciones?
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 2	La enseñanza efectiva contribuye a la preservación de estas expresiones culturales, evitando que se pierdan con el tiempo.
Locutor 1	Profe ¿Cuál cree que es la importancia de inculcar desde temprana edad las tradiciones musicales y orales en la formación de los niños y jóvenes?
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 1	La música carranguera a menudo refleja la vida rural y las tradiciones campesinas. ¿Cómo logra que los niños y jóvenes, que pueden tener realidades urbanas, conecten con estos temas?
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 2	De hecho cada vez más se crean agrupaciones integradas por niños provenientes del casco urbano que se han interesado por cantar canciones como la gallina mellicera, rumba de las flores entre otras. Es el caso de agrupaciones como carranga kids, huellas carrangueras, carrangueando ando, explosión parrandera entre otras que son integradas por niños.

	Bueno Profe y no queda más que agradecer por hacer parte de esta sexta emisión del programa Pa Sumerced
Control	Carlos Hernando Silva Lizarazo
Locutor 2	Agradecemos a todos por acompañarnos en "Pa Sumerced". Nos encontramos mañana en la próxima emisión
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 7

Table 10 Guion emisión 7

GUION PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión:	Martes 23 de enero
Horario:	7:00 / 7:15 a.m.
Tema:	Sentido de pertenencia
Duración:	10 a 15 minutos
Nombre de los responsables:	Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan
Locutor 1	Soy Boyacense de pura Raza Amo a mi tierra como a mi Mama Siempre de abrigo llevo una ruana Hecha en el viejo telar de casa.
MASTER	CORTINILLA
Locutor 2	¡Bienvenidos a la séptima emisión de "Pa sumerced"! Hoy, 23 de enero, les saludan Maireth Cordero y César Franco, estudiantes de noveno semestre del programa de Comunicación Social de la Universidad de Pamplona.
Locutor 1	En los últimos años, hemos sido testigos de un fenómeno notable en el ámbito musical entre los niños y jóvenes: el creciente interés y popularidad de la música carranguera. Pues este género folklórico ha experimentado un resurgimiento, atrayendo a una nueva generación que buscan no solo disfrutar de su ritmo característico, sino también interpretarlo.

Locutor 2	Cada vez es más común encontrarse con agrupaciones conformadas por niños que, con entusiasmo y dedicación, se involucran en la tradición de la música carranguera. Estos jóvenes intérpretes no solo buscan dominar las notas y acordes, sino también conectarse con sus raíces culturales a través de este género auténtico.
Locutor 1	La música carranguera no solo proporciona una experiencia musical, sino que también se convierte en una herramienta poderosa para transmitir y preservar las tradiciones locales. El hecho de ver agrupaciones formadas exclusivamente por niños refleja un compromiso creciente con la diversidad musical y la valoración de las raíces culturales desde temprana edad.
MÁSTER	Corte musical: Gallina Mellicera
Locutor 2	En la emisión de hoy de "Pa Sumerced", nos emociona presentar a Sara Valentina Franco Quintero, una joven talentosa de 14 años quien interpreta el Tiple. Con un año de experiencia en la agrupación Carrangueando ando, Sara Valentina ha demostrado no solo su destreza musical, sino también su profundo amor por este género que ha conquistado su corazón.

	En su participación con Carrangueando ando, Sara Valentina y sus compañeras han llevado las auténticas tradiciones de nuestra tierra a través de sus instrumentos. ¡Bienvenida!
Control	Sara Valentina Franco Quintero
Locutor 1	¿Cuál fue la motivación detrás de su elección de interpretar música carranguera en lugar de explorar otros géneros musicales?
Control	Sara Valentina Franco Quintero
Locutor 1	Claro que sí, se puede evidenciar que la música carranguera no es solo un género para adultos, sino también un medio de expresión apreciado por las nuevas generaciones
Locutor 2	Aunque es corto el tiempo que lleva interpretando la música carranguera ¿En qué festivales o concursos ha participado su agrupación y que logros han obtenido para el departamento de Boyacá?
Control	Sara Valentina Franco Quintero
Locutor 2	Sí, es que a medida que más niños y jóvenes se aventuran en el mundo de la carranga, podemos esperar que esta tradición musical continúe evolucionando y trascendiendo, es una forma de mantener viva en el tiempo la música carranguera.

Locutor 1	Sarita ¿Cuál es la participación de las nuevas generaciones en la música carranguera en Boyacá?
Control	Sara Valentina Franco Quintero
Locutor 1	Claro que si entre más jóvenes empiecen a incursionar en este género tan bonito que es la carranga, mas vamos a guardar y a preservar estas tradiciones
Locutor 2	Agradecemos a Sara por ser parte de esta emisión
Control	Sara Valentina Franco Quintero
Locutor 2	Agradecemos a nuestra invitada del día de hoy por acompañarnos y contarnos sus anécdotas, igualmente a todas las personas que están conectadas y sintonizan la emisora Andes Stereo 96.6 Fm ¡Gracias a todos por sintonizar Pa Sumerced! La música carranguera, como hemos visto, juega un papel importante en la vida de los niños y jóvenes, conectándolos con sus raíces. ¡Hasta la próxima!
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

EMISIÓN 8

Table 11 Guion emisión 8

GUIÓN PROGRAMA RADIAL “Pa Sumerced ”	
Fecha y día de emisión: jueves 25 de enero	
Horario: 7:00 / 7:15 a.m.	
Tema: Sentido de pertenencia - Historias, tradiciones y música de Soatá	
Duración: 10 a 15 minutos	
Nombre de os responsables: Jethsy Maireth Cordero Niño - César Andrés Franco Quintero	

PARTICIPANTES	DESCRIPCIÓN
MÁSTER	Pa sumerced
Locutor 1	Y esto dijo el armadillo pasando por un alambre, si no fuera por los del campo los de la ciudad se mueren de hambre
MASTER	CORTINILLA

Locutor 2	Buenos días, estimados oyentes de "Pa Sumerced". Hoy nos complace hacer una recopilación de todas las emisiones que llevamos hasta el día de hoy, en donde hemos abordado temas de gran importancia como lo son las tradiciones orales que se desprenden desde las coplas, leyendas, retahílas, entre otras.
Locutor 1	Además Maireth, también hablamos de la importancia de la música carranguera como elemento simbólico y cultural del departamento de Boyacá, para esto tuvimos la fortuna de contar con expertos en el tema. Hoy recordaremos algunos de los invitados que nos acompañaron en emisiones pasadas.
Locutor 2	Comencemos con la primera emisión en esta tuvimos como invitado especial al maestro José Fernando Rivas Gómez, quién fue integrante de la agrupación Jorge Velosa y Los Carrangueros de Raquira durante varios años de su carrera musical.
Locutor 1	Para nuestra segunda emisión nos acompañó uno de los requintistas más influyentes y reconocidos a nivel nacional en lo que corresponde a la música andina colombiana, conocimos su historia y además nos afirmó que es un guardián de nuestras raíces culturales.

MÁSTER	Corte musical: Canto a mi vereda
Locutor 2	En nuestra tercera emisión tuvimos el honor de contar con la presencia de Laurentino Enríquez, un auténtico maestro de la música campesina carranguera. Su voz ha cautivado el cariño y admiración de sus seguidores.
Locutor 1	En la cuarta emisión, recibimos a Sandra Milena Díaz García, conocida artísticamente como Nana. Esta talentosa mujer ha dejado una huella imborrable en la escena musical local, siendo la primera mujer en incursionar en el género carranguero en Soatá.
Locutor 2	Pasando a nuestra quinta emisión, nos acompañó Juan Camilo Araque Osorio, un talentoso joven de Soatá. Desde los 6 años, inició su trayectoria artística en el género popular-ranchero y a los 12 se comprometió con la preservación de las tradiciones orales al adentrarse en el género carranguero.
Locutor 1	En la sexta emisión, tuvimos el placer de conversar con el maestro Carlos Hernando Silva Lizarazo, un apasionado de la música con 32 años de trayectoria. Desde la música colombiana hasta la campesina.
Locutor 2	Y en nuestra séptima emisión, nos maravilló la joven talentosa Sara Valentina Franco Quintero, quien interpreta el Tiple. A sus 14 años y

	con un año de experiencia en la agrupación "Carrangueando ando", ha demostrado su destreza y amor por este género.
Locutor 1	La música en Soatá es un verdadero tesoro. Desde las melodías que acompañan las festividades hasta los instrumentos tradicionales que resuenan en las montañas.
Locutor 2	La música realmente nos hace sentir la energía de Soatá. Aprovechamos este momento para agradecer a todos los músicos, invitados y colaboradores que han hecho posible cada entrega de "Pa Sumerced".
Locutor 1	Sin su apoyo y participación, este programa no habría sido tan enriquecedor. También queremos agradecer a nuestra audiencia por ser parte de este proyecto.
Locutor 2	Y así llegamos al final de las emisiones de "Pa Sumerced". Ha sido un honor compartir estas historias, tradiciones y música de Soatá. Nos despedimos con gratitud y esperamos que estas experiencias hayan dejado una huella en sus corazones.
Locutor 1	Muchas gracias a todos por su sintonía ¡Hasta pronto!
MÁSTER	Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas

3.6. Etapa de producción

La etapa de producción radial desempeña un papel crucial en la preservación de las tradiciones culturales a través de la música carranguera al ofrecer una plataforma ampliamente accesible para difundir y documentar este género. La radio no solo alcanza audiencias diversas, sino que también actúa como un archivo sonoro que conserva interpretaciones y estilos únicos de la carranga. Además, al educar y sensibilizar a las audiencias sobre la historia y el valor cultural de la carranga, la producción radial fortalece el sentido de identidad y pertenencia de las comunidades, promoviendo así la continuidad y el aprecio de estas expresiones musicales tradicionales. Además es crucial para concretar todo lo planificado durante la preproducción, ya que es en esta fase es donde se obtiene toda la información requerida para llevar a cabo las grabaciones del material sonoro.

3.6.1. Grabación material sonoro

En el desarrollo de la producción radial titulada "Preservación de las Costumbres y Tradiciones Orales por Medio de la Música Campesina en el Municipio de Soatá- Boyacá", se enfatizó la importancia de una dedicación meticulosa y un monitoreo riguroso a la hora de grabar. Participaron siete personas, incluyendo tres músicos del género carranguero residentes en la región de Boyacá, quienes compartieron sus experiencias y trayectorias, con edades entre los 40 y 60 años.

Además, se realizaron entrevistas semiestructuradas con tres invitados locales de Soatá: la primera mujer en incursionar en este género en el municipio y dos músicos destacados de entre 21 y 50 años, todos ellos reconocidos por su contribución a las tradiciones culturales de la región. También se entrevistó a una joven de 14 años, quien relató cómo inició su participación en la música siguiendo una tradición familiar.

Durante las grabaciones, se eligió un lugar en el municipio que garantizara condiciones óptimas y libres de ruido para captar relatos espontáneos. A los músicos que no residían en Soatá se les dieron instrucciones precisas para asegurar la calidad del audio. Este enfoque buscó no solo crear cercanía entre los entrevistados, sino también fortalecer los lazos con los oyentes y la comunidad de Soatá, promoviendo un entendimiento y aprecio más profundos por las tradiciones locales a través de la radio.

En cuanto a la selección de la música y sus efectos sonoros, nos enfocamos en elegir el mejor repertorio de cada artista entrevistado, involucrándolos directamente en la grabación musical. Sin embargo, también seleccionamos canciones que transmitían mensajes alusivos al campo, la infancia, las tradiciones campesinas y la exaltación de la naturaleza, entre otros temas. Este proceso permitió no solo destacar las habilidades y trayectorias de los músicos, sino también reforzar los valores y aspectos culturales más representativos de la región, asegurando que cada pieza musical resonara con la identidad y las vivencias de la comunidad.

3.6.2. Selección y análisis del material

En cuanto a la selección y análisis del material, se optó por identificar a las personas que representaran este género con mayor orgullo y que contaran con una trayectoria significativa, no solo interpretando esta música, sino también inculcándola a las nuevas generaciones. Cabe recalcar que se entrevistaron a siete personas, a quienes se les realizaron diversas preguntas con el fin de obtener un resultado enriquecedor para estructurar el guion de cada una de las emisiones.

El objetivo de estas entrevistas y emisiones radiales fue generar un impacto significativo en los oyentes, recordándoles la importancia de un género musical que es representativo de la

región de Boyacá. Para ello, se tomaron en cuenta varios pasos y consideraciones en el proceso de selección y análisis del material.

En primer lugar, la selección de los entrevistados se basó en criterios como la trayectoria en la música campesina y el compromiso con la preservación y promoción de este género. La selección se realizó considerando su reconocimiento en la comunidad, su habilidad para interpretar y enseñar la música campesina, y su dedicación a mantener vivas las tradiciones orales de Soatá. Además, se buscó una diversidad de perspectivas, incluyendo a intérpretes de distintas edades y experiencias, para captar una visión amplia y representativa de la música campesina en la región.

El análisis del material recopilado consistió en la transcripción y revisión cuidadosa de las entrevistas para identificar temas recurrentes y aspectos destacados que pudieran enriquecer los guiones de las emisiones radiales. Basado en el análisis de las entrevistas, se estructuraron los guiones de cada emisión con el objetivo de resaltar historias personales, anécdotas significativas y reflexiones profundas sobre la música campesina y su papel en la cultura local.

Se buscó crear un impacto duradero en los oyentes, inspirándolos a apreciar y preservar la música campesina como un elemento vital de la identidad cultural de Boyacá.

3.7. Etapa de postproducción

Esta es la fase final, fundamental por su importancia, ya que en ella se concretan las ideas desarrolladas en las etapas previas. En este punto, se revisa el material grabado, seleccionando lo útil para la edición de las emisiones. Así, se garantiza una estructura coherente y clara en lo que se va a comunicar.

3.7.1 Edición y montaje de la producción radiofónica

Este procedimiento se llevó a cabo desde el hogar de los autores de esta producción durante aproximadamente un mes y veinticinco días, con el objetivo de asegurar su correcta realización. El programa principal utilizado para la edición fue Adobe Audition, complementado con CapCut debido a su facilidad de uso. Las ediciones se lograron de manera satisfactoria gracias a las diversas herramientas proporcionadas por estos programas.

Se decidió crear un cabezote que decía "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", ya que el programa se titula "Pa' Sumerced". Durante cada emisión se utilizó una canción de fondo con efectos filarmónicos. Las canciones seleccionadas para el programa fueron piezas sonoras de música carranguera, interpretadas en su mayoría por los mismos entrevistados que tocaban algún instrumento en las canciones utilizadas para las emisiones. Cada canción seleccionada cumplía el objetivo de reforzar el sentido de pertenencia y transmitir un mensaje claro.

Las emisiones radiales se diseñaron para seguir la siguiente estructura: cada emisión comenzaba con el cabezote, locutado por Maireth Cordero y musicalizado con la banda filarmónica en la canción "El Rey Pobre". A continuación, se iniciaba con una copla representativa de la emisión, seguida de la presentación de los estudiantes y los invitados. Luego, se abordaban diferentes temas según la emisión, intercalando una canción representativa para pasar al contenido del tema, al saludo del invitado y a las respuestas a las preguntas. En la edición, se incorporaba música para ambientar las intervenciones. Para finalizar cada emisión se despedía con una corinilla final que decía Pa Sumerce: Notas que Narran Nuestras Tradiciones Campesinas.

3.7.2 Ficha técnica

Emisión 1

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Historia de vida
- **Tema central:** Historia y evolución de la música Carranguera
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Lunes 15 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En esta primera emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", se ofrece a los oyentes un contexto detallado sobre la historia y evolución de la música carranguera, explorando el origen de su nombre tan particular. Para profundizar en este tema, contamos con la participación especial del maestro José Fernando Rivas Gómez, quien fue integrante de la reconocida agrupación Jorge Velosa y Los Carrangueros de Ráquira durante varios años de su carrera musical. A través de su experiencia y conocimiento, Rivas Gómez nos habla de la tradición y el significado cultural de la carranga, destacando su impacto y relevancia en la región de Boyacá.

Emisión 2

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Historia de vida
- **Tema central:** Conservación de las costumbres y tradiciones
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Martes 16 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En la segunda emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", el tema central fue la conservación de las tradiciones culturales. Contamos con la distinguida presencia de Juan Eulogio Mesa, un talentoso y respetado músico conocido por su destreza en el requinto. Mesa, reconocido competidor de alto rendimiento, ha demostrado su calidad de campeón en diversos concursos a nivel nacional. A través de su experiencia y habilidades, nos ofrece una perspectiva profunda sobre la importancia de preservar las tradiciones culturales y el papel crucial que juega la música en este proceso.

Emisión 3

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo

- **Género:** Historia de vida
- **Tema central:** Vivencias del artista
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Miércoles 17 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En la tercera emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", exploramos las vivencias del reconocido artista Laurentino Enríquez. Durante esta emisión, abordamos temas relacionados con las tradiciones culturales y musicales, mientras Laurentino compartía anécdotas de su trayectoria artística. A través de sus relatos, los oyentes pudieron conocer de cerca las experiencias que han moldeado su carrera y su profunda conexión con la música y la cultura de Boyacá.

Emisión 4

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Entrevista semiestructurada
- **Tema central:** Labranza del sol
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Jueves 18 de enero a las 7:00 a.m.

- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En la cuarta emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", comenzamos hablando del nombre "Labranza del Sol", que es como se conoce a Soatá en el idioma chibcha. Exploramos más sobre el municipio, conociendo sus platos típicos y todas sus riquezas culturales, orales y gastronómicas. Además, contamos con la presencia especial de Sandra Milena Díaz, la primera mujer en interpretar música carranguera en Soatá. A través de su historia y música, Sandra nos brinda una perspectiva única sobre la evolución y el impacto de la carranga en la región, enriqueciendo nuestra comprensión de la identidad cultural de Soatá.

Emisión 5

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Entrevista semiestructurada
- **Tema central:** Labranza del sol
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Viernes 19 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En la quinta emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", comenzamos hablando de las coplas boyacenses, destacando que en cada emisión se recita una copla alusiva a los campesinos. En esta ocasión, tuvimos como invitado a

Juan Camilo Araque Osorio, quien desde muy pequeño incursionó en este género y ha dejado en alto no solo la carranga, sino también el municipio de Soatá. Juan Camilo representó a Soatá en Nueva York, mostrando la cultura boyacense a través de este género musical. Además, compartió cómo estas tradiciones musicales se han conservado y preservado en Soatá. Con su agrupación Juventud Parrandera, han ganado más de 80 concursos, destacándose en diversas categorías, desde infantil hasta profesional. Su éxito y dedicación continúan preservando y promoviendo la música carranguera en la región.

Emisión 6

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Entrevista semiestructurada
- **Tema central:** Labranza del sol
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Lunes 22 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En la sexta emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", el tema principal fueron las letras y los mensajes en la música carranguera. Nos enfocamos en las canciones, los mensajes y los valores arraigados en la cultura. La enseñanza de este género brinda la oportunidad de transmitir no solo conocimientos musicales, sino también valores inherentes a la comunidad y a la vida campesina. En esta

ocasión, contamos con la presencia de Carlos Hernando Silva Lizarazo, profesor de música carranguera, cuya vocación ha llegado a muchos niños, incluido Camilo Araque, uno de nuestros anteriores invitados, y su grupo, quienes tomaron clases con el Profesor Carlos. Hablamos sobre la importancia de la enseñanza y cómo este género musical puede llegar a todos los niños, fomentando la preservación de estas tradiciones y valores culturales.

Emisión 7

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Entrevista
- **Tema central:** Sentido de pertenencia
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Martes 23 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:**

En la séptima emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", el tema central fue el folklore y las tradiciones orales, musicales y culturales en los niños.

Nuestra invitada del día fue Sara Valentina Franco Quintero, quien a sus 13 años inició en la música carranguera. Hoy, a sus 14 años, forma parte de la agrupación Carrangueando Ando, compuesta mayoritariamente por mujeres (cuatro mujeres y un hombre). Desde su experiencia, Sara nos cuenta cómo comenzó en este género por tradición de generación en generación y cómo

se cautivó por esta música campesina. A través de su relato, exploramos la importancia de inculcar las tradiciones culturales en los niños y cómo la música carranguera puede ser un vehículo para fortalecer la identidad y el patrimonio cultural desde temprana edad.

Emisión 8

- **Nombre de la producción:** ¡ Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan!
- **Formato:** Informativo - comunicativo
- **Género:** Ficha de evaluación
- **Tema central:** Sentido de pertenencia - Historias, tradiciones y música de Soatá
- **Medio de emisión:** Emisora Andes Stereo 96.6 F.m.
- **Fecha y hora de emisión:** Jueves 25 de enero a las 7:00 a.m.
- **Equipo de producción:** Maireth Cordero – Cesar Franco
- **Sinopsis:** En esta última emisión de "Pa' Sumerced: Donde la Carranga Habla y las Tradiciones Resuenan", se llevó a cabo un balance de todas las emisiones anteriores. Se revisaron los temas abordados, se destacó la participación y las historias compartidas por cada uno de los invitados especiales a lo largo del programa. Se aprovechó la oportunidad para agradecer sinceramente a los oyentes por su apoyo y participación activa, así como a la emisora por ser un espacio invaluable para la promoción y preservación de las tradiciones a través de la música carranguera. Este programa ha sido un vehículo crucial para celebrar y difundir la rica

herencia cultural de Boyacá, asegurando que estas tradiciones perduren y sean valoradas por las generaciones futuras.

3.7.3 Evidencia de la emisión de las producciones radiofónicas (carta)

[CERTIFICACIÓN ANDES STEREO](#)

Capítulo IV Conclusiones y Recomendaciones

4.1. Conclusiones

La producción radial sobre la preservación de las costumbres y tradiciones orales mediante la música campesina en Soatá, Boyacá, surge como respuesta a la necesidad de visibilizar las prácticas cotidianas de la población soatense, transmitidas de generación en generación a través de las tradiciones orales. Estas tradiciones, aceptadas con orgullo a lo largo del tiempo, han sido apropiadas tanto por niños, jóvenes como adultos, evolucionando hacia patrones y acciones que definen la identidad cultural local.

El objetivo principal de este estudio es recordar a las nuevas generaciones del municipio la importancia de las tradiciones orales como eventos que se han configurado a lo largo de décadas, donde cada individuo contribuye y es responsable del desarrollo histórico y cultural de estas manifestaciones patrimoniales.

En el contexto cultural de Soatá, se buscó preservar y recrear las tradiciones orales y musicales autóctonas del departamento de Boyacá, destacando la música campesina o carranguera, las coplas, los mitos, las leyendas y los cuentos, entre otros elementos que forman parte del rico patrimonio cultural de la región. Este trabajo no solo busca documentar y promover estas expresiones culturales, sino también inspirar un sentido de identidad y orgullo entre los habitantes de Soatá, asegurando que estas tradiciones perduren y sean valoradas por las generaciones venideras.

La producción radial sobre la preservación de las costumbres y tradiciones orales mediante la música campesina en Soatá, Boyacá, surgió como un vehículo poderoso para revelar

las prácticas arraigadas de la población soatense, transmitidas de generación en generación a través de relatos y melodías que han perdurado con orgullo a lo largo del tiempo. Estas manifestaciones culturales han evolucionado gracias al compromiso y la participación activa de niños, jóvenes y adultos, quienes no solo las han preservado, sino que también las han enriquecido con nuevas interpretaciones y significados, contribuyendo así al desarrollo histórico y cultural de la región.

Entre las experiencias más enriquecedoras del proyecto se destacó la interacción con reconocidos exponentes de la música campesina, quienes no solo compartieron sus vivencias y saberes, sino que también se erigieron como pilares fundamentales para los amantes y estudiosos de la música tradicional, fortaleciendo así la investigación y el trabajo realizado.

Este trabajo de grado ha representado no solo un enriquecimiento cultural para todos los habitantes de Soatá, sino también una experiencia transformadora para nosotros como investigadores. La oportunidad de entrevistar a destacados exponentes que han dedicado sus vidas a preservar nuestras tradiciones musicales y culturales ha sido invaluable. El proceso de grabación, edición y las profundas conversaciones nos han permitido profundizar en el género que hemos interpretado durante más de siete años. Además, como instructores de carranga, hemos sembrado el amor por este género en varios niños, cultivando así el orgullo por nuestras raíces boyacenses. Este proyecto no solo documenta nuestra pasión por la carranga, sino que también contribuye activamente a su perpetuación y difusión en nuestra comunidad y más allá.

4.2 Recomendaciones

Es crucial promover activamente los procesos culturales y educativos entre los niños, jóvenes y adolescentes de Soatá, enfocándose en la exploración y desarrollo de sus talentos en

expresiones artísticas autóctonas. Esto no solo preserva las raíces culturales del municipio, sino que también proporciona espacios idóneos para el aprovechamiento del tiempo libre y la formación en valores. Como bien expresa la copla popular en el género carranguero, "más instrumentos que armas, más maestros que soldados, y veras en pocos años excelentes resultados", así que el apoyo debe ser en invertir en la educación y las artes locales.

Es esencial hacer uso de los medios de comunicación como la Radio, Televisión, redes sociales de manera efectiva, por otra parte, desarrollar programas educativos que enseñen sobre las tradiciones orales y musicales desde las escuelas locales. Esto asegura que los niños y jóvenes comprendan y aprecien su herencia cultural desde una edad temprana. Además, la organización de eventos culturales como festivales de música tradicional, concursos de narraciones orales o coplas, estas recomendaciones no solo revitaliza estas expresiones culturales, sino que también involucran activamente a la comunidad joven en su preservación.

Este trabajo invita a todos los lectores y oyentes a reflexionar sobre la importancia de preservar nuestras raíces y tradiciones. Nuestras prácticas culturales no solo nos conectan con nuestro pasado, sino que también moldean nuestra identidad colectiva y fortalecen el tejido social de cada región. Al mantener vivos estos legados, contribuimos al enriquecimiento de nuestras comunidades y aseguramos que las futuras generaciones puedan disfrutar y aprender de nuestra rica herencia cultural.

Bibliografía

- Andes Stereo 96.6 :: (s/f). Com.co. Recuperado el 29 de junio de 2023, de <http://andesstereo.com.co/>
- Angulo Bonilla, S., & Solórzano Cárdenas, LS (2020). Creación de un multimedia para contribuir a la tuvieron de la música carranguera como patrimonio cultural inmaterial de Colombia y elemento de la memoria colectiva nacional. Universidad de La Sabana. https://intellectum.unisabana.edu.co/handle/10818/43076?locale-attribute=pt_BR
- Arenales, J. V. (2022a, febrero 10). Día Mundial de la Radio: así escuchan los colombianos - Consumidor | Revista P&M. Revista PYM. <https://www.revistapym.com.co/articulos/consumidor/45934/dia-mundial-de-la-radio-asi-escuchan-los-colombianos>
- Biblioteca Nacional de Maestras y Maestros. (2008, 1 de septiembre). Folclore: memorias del mundo. NoticiasBNM. <http://www.bnm.me.gov.ar/novedades/?p=498n>
- Cerda Y., G., & Herrera V., V. (2016). El folclor infantil: un recurso renovador en la Educación Inicial. Ril editores. <https://www-digitaliapublishing.com.unipamplona.basesdedatosezproxy.com/a/45761>
- Creación de un multimedia para contribuir a la preservación de la música carranguera como patrimonio cultural inmaterial de Colombia y elemento de la memoria colectiva nacional.

(2020, 7 julio). Universidad la Sabana. Recuperado 4 de mayo de 2023, de

https://intellectum.unisabana.edu.co/handle/10818/43076?locale-attribute=pt_BR

Correia, M. (2007). Teoría de la conservación y su aplicación al patrimonio en tierra.

<https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/revApuntesArq/article/view/8977>

Estudio de Kantar Ibope Media para el día Mundial de la Radio | ACIS.

(s. f.). <https://acis.org.co/portal/content/estudio-de-kantar-ibope-media-para-el-d%C3%ADa-mundial-de-la-radio>

Gómez Mejía, M. (2020). *Apropiación de la radio comunitaria para el fortalecimiento de lo local en el municipio de Chitaraque, Boyacá*. Universidad Santo Tomás

<https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/28163/2020marthagomez.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Gutiérrez, H. V. (s/f). Linked in. <https://co.linkedin.com/in/hernando-vaca-guti%C3%A9rrez-04247686>

Hurtado, F., & Catalina, G. (2019). Medición del impacto que tienen las cápsulas radiales interculturales creadas por los estudiantes de la Universidad del Azuay de la ciudad de Cuenca.

<https://dspace.uazuay.edu.ec/handle/datos/8860>

Iberdrola. (2021). GENERACION ALFA. Iberdrola.

<https://www.iberdrola.com/talento/generacion-alfa#:~:text=QU%C3%89%20ES%20LA%20GENERACI%C3%93N%20ALFA,iPad%20por%20parte%20de%20Apple.>

La carranga, un género joven en el corazón de Colombia. (s. f.). www.radionacional.co.
<https://www.radionacional.co/musica/bandas-colombianas/la-carranga-un-genero-joven-en-el-corazon-de-colombia>

Latam, PR (2022, 14 de febrero). Este es el panorama de la radio en Colombia días después de su celebración mundial . PRNoticias. <https://prnoticias.com/2022/02/14/este-es-el-panorama-de-la-radio-en-colombia-dias-despues-de-su-celebracion-mundial/>

López, A. (s/f). William John Thoms. Ya está el listo que todo lo sabe. Recuperado el 11 de junio de 2023, de <https://blogs.20minutos.es/yaestaellistoquetodolosabe/tag/william-john-thoms/>

López, JO (1984). Música y folclor de Colombia. Plaza y Janes Editores Colombia sa https://books.google.com.co/books?id=7FR-nQEACAAJ&printsec=frontcover&hl=es&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false

Magrassi y Manuel María Rocca, G. E. (1974). THOMS, William: “La palabra ‘Folklore’”. Reimpresión de la carta a El Ateneo, 1846. Centro Editor de América Latina, Buenos Aires, 1974 :33-36. https://isp-sal.infed.edu.ar/sitio/wp-content/uploads/2020/09/THOMS_Carta-El-Ateneo.pdf

Martínez-Rubio, M. (2021). Fortalecimiento de la Identidad Cultural a Través de Recursos Digitales Como una Construcción Social en Básica Primaria. Universidad de Santander.

<https://repositorio.udes.edu.co/entities/publication/7531932a-d6c1-4196-88f6-729c02338186>

Modelo de Wilbur Schramm. (2013, 21 mayo). Teoría de Comunicación. [https://teoriacomunicacion1.wordpress.com/modelos-de-comunicacion/modelo-de-wilbur-schramm/#:~:text=Schramm%20nos%20indica%20que%20este,receptor%20a%20otro\(s\).](https://teoriacomunicacion1.wordpress.com/modelos-de-comunicacion/modelo-de-wilbur-schramm/#:~:text=Schramm%20nos%20indica%20que%20este,receptor%20a%20otro(s).)

Naturgy. (s. f.). De cómo la radio sorprendió a la Humanidad -

Naturgy. [https://www.naturgy.com/de_como_la_radio_sorprendio_a_la_humanidad#:~:text=El%20italiano%20Guillermo%20Marconi%20realiz%C3%B3,%20a%20Penarth%20\(Gales\).](https://www.naturgy.com/de_como_la_radio_sorprendio_a_la_humanidad#:~:text=El%20italiano%20Guillermo%20Marconi%20realiz%C3%B3,%20a%20Penarth%20(Gales).)

Obra antropológica. (s. f.-b). <http://adolfocolombresblog.blogspot.com/p/obra-antropologica.html>

Patricia, Q. Z. C. K. (2020b). La rumba criolla: del conocimiento a la interpretación como medio para fortalecer el proyecto personal de vida en estudiantes de básica secundaria y media, pertenecientes a la banda marcial-musical del Colegio Carlos Julio García. <https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/3714573>

Pinto, R. y Andrés, R. (2020). La rumba criolla: del conocimiento a la interpretación como medio para fortalecer el proyecto personal de vida en estudiantes de secundaria básica y media, pertenecientes a la banda marcial-musical del Colegio Carlos Julio García . <https://repositorioslatinoamericanos.uchile.cl/handle/2250/3714573>

Rosero, D. N., Martínez, A. d. & Ayala, J. E. (2019). Tradición oral y educación: proyecto recuperación de la tradición oral a través de lectura en el grado cuarto de primaria de la institución educativa los Andes de Cuaical del resguardo indígena del gran Cumbal. [Proyecto aplicado, Universidad Nacional Abierta y a Distancia UNAD]. Repositorio Institucional UNAD. <https://repository.unad.edu.co/handle/10596/26551Tradición>

Real Academia Española. (s/f). Real Academia Española. <https://dle.rae.es/folclore>

Rueda, R. A. (2020). La rumba criolla: del conocimiento a la interpretación como medio para fortalecer el proyecto personal de vida en estudiantes de básica secundaria y media,

pertenecientes a la banda marcial-musical del Colegio Carlos Julio García. Recuperado de:

<http://hdl.handle.net/20.500.12749/11662>.

Sarmiento Cano, A. (2021). Herramientas digitales como estrategia educ comunicativa para la divulgación del patrimonio artístico musical en Boyacá en niños de quinto de primaria de la institución educativa integrado de Combita. Universidad de Boyacá.

https://repositorio.uniboyaca.edu.co/bitstream/handle/uniboyaca/569/documento_AndreaSarmientoCano%20final-1-85.pdf?sequence=1&isAllowed=y

Serrano, P. y Mauricio, K. (2020). Realización de una radio revista musical cultural: Programa La Radiola. Quito: UCE.

<http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/21729>

Solórzano, T. (2015). Creación del blog informativo de la corporación para el desarrollo del oriente compromiso. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/20.500.11912/2148>.

(S/f). Unesco.org. Recuperado el 4 de mayo de 2023, de https://en.unesco.org/creativity/sites/creativity/files/2811_16_passport_web_s.pdf

(S/f-c). Edu.co. Recuperado el 18 de junio de 2024, de <https://repository.usta.edu.co/bitstream/handle/11634/53191/2023lauramoreno.pdf?sequence=2&isAllowed=y>

Pacheco, A., & Pacheco, A. (s. f.). Jorge Velosa: “La carranga debe ser el elogio de la vida”. www.radionacional.co. <https://www.radionacional.co/actualidad/personajes/la-carranga-debe-ser-el-elogio-de-la-vida-jorge-velosa>

Tradiciones y expresiones orales, bienes de nuestro patrimonio inmaterial. (s. f.). Instituto de Estudios Bercianos. <https://www.ieb.org.es/patrimonio-inmaterial/972-tradiciones-y-expresiones-orales-bienes-de-nuestro-patrimonio->

[inmaterial#:~:text=Las%20tradiciones%20y%20expresiones%20orales,a%20vi%C3%B1a%2C%20pouco%20vendimia'.](#)

Telefónicas, T.-. E. (2023). Cuántos habitantes tiene Soatá, Boyacá en 2023.

Telencuestas. <https://telencuestas.com/censos-de-poblacion/colombia/2023/boyaca/soata>

UNESCO - Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma como vehículo del patrimonio cultural inmaterial. (s/f). Unesco.org. Recuperado el 13 de junio de 2023, de <https://ich.unesco.org/es/tradiciones-y-expresiones-orales-00053>

United Nations. (s/f). Día Mundial de la Radio | Naciones Unidas. Recuperado el 4 de mayo de 2023, de <https://www.un.org/es/observances/radio-day>

Vaca Gutiérrez, H. (2011). Procesos interactivos mediáticos de Radio Sutatenza con los campesinos de Colombia (1947-1989). Signo Y Pensamiento, 30(58), 226–241.

<https://doi.org/10.11144/Javeriana.syp30-58.pimr>

Vera Delgado, Eduardo Antonio (2019). Q-Arte, plataforma digital de convergencia cultural en la ciudad de Manta. Maestría en Periodismo con Mención en Periodismo Digital y Gestión de Proyectos Multimedia. Universidad Casa Grande. Departamento de Posgrado, Guayaquil. 95 p.

<http://dspace.casagrande.edu.ec:8080/handle/ucasagrande/1760>

Web, C. T. (s/f-a). BOYACÁ-SOATÁ. Colombiaturismoweb.com. Recuperado el 13 de junio de 2023, de

<http://www.colombiaturismoweb.com/DEPARTAMENTOS/BOYACA/MUNICIPIOS/SOATA/SOATA.htm>

Anexos**Producciones radiofónicas emitidas:**

[PA SUMERCED \(EMISIONES\) \(1\)](#)